



1ère SECTION

LE DROIT



NUMERO SOUVENIR

OTTAWA, SAMEDI 28 MAI 1955



LE DROIT

... vous ouvre toutes grandes ses portes



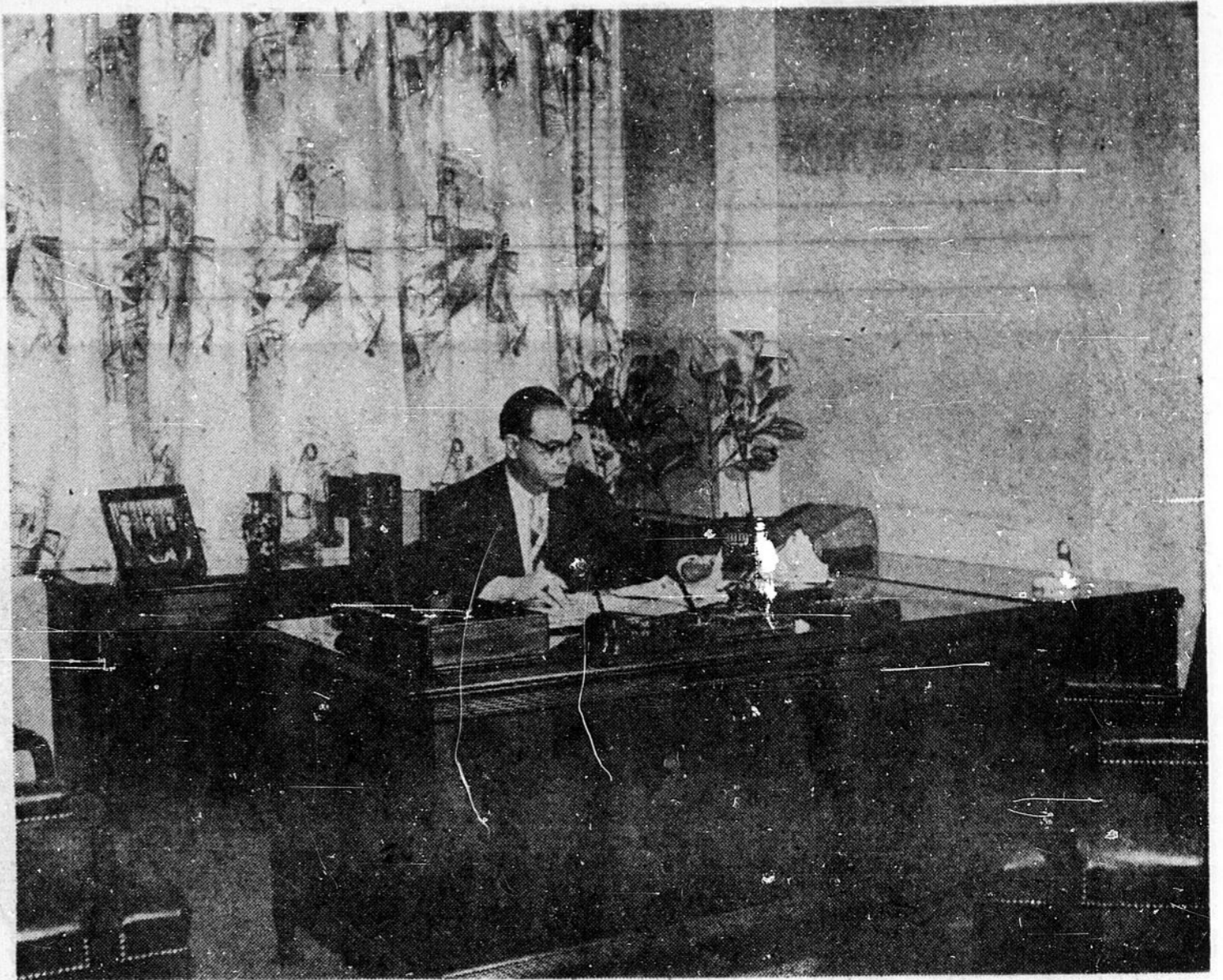
M. LOUIS J. BILLY

Président du Syndicat d'Oeuvres sociales Limitée, société éditrice du "Droit".



M. AURELE GRATTON A SON BUREAU — La photographie a surpris à son bureau l'Administrateur général du "Droit", M. Aurèle Gratton, alors que ce dernier répondait à un appel téléphonique.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)



M. DORIUS BARSALOU, trésorier et chef du personnel du "Droit", à son bureau.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Neuf gérants se sont succédé au "Droit"

Neuf gérants se sont succédé à la direction financière et administrative du journal pendant ses quarante ans d'existence. Par ordre chronologique, ce sont: MM. C.-S.-O. Boudreault, Onésime Guibord, le R. P. A. Lortie, O.M.I., MM. Vitalis Brien, H.-Edmond Lemieux, Joseph Goulet, H. Lemieux, Roméo Quéry, Esdras Terrien et Aurèle Gratton.

M. Boudreault, imprimeur et ancien président général de la Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, avait été un des organisateurs du grand congrès national de 1910 dans la capitale et un des deux rapporteurs du projet de fondation d'un journal en vue de défendre les intérêts des Franco-

Ontariens. En tant que membre du congrès, il participa à la création de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario et en devint le deuxième président. Il fut également un de ceux qui fondèrent le "Droit". Sa durée d'office ainsi que celle de M. Guibord comme gérant furent courtes.

On trouve ensuite à la gérance du journal le R. P. Lortie, O.M.I. Dès 1913, il s'occupait à recueillir des abonnements. Il assumait les fonctions de gérant de 1914 à 1915. C'est lui qui fit bâtir le premier édifice du "Droit". Homme d'une grande activité, il réussit à vendre des obligations pour une valeur de près de \$45,000. Son grand mérite a été

d'avoir sauvé le journal de sa première crise financière grave.

En 1916, le Syndicat d'oeuvres sociales, Ltée, retenait les services de M. Vitalis Brien, de Montréal, mais celui-ci ne fit que passer. Dès 1917, il démissionnait. M. H.-Edmond Lemieux, directeur de la publicité, assumait par intérim la gérance jusqu'à ce que M. Joseph Goulet, alors président du Syndicat, accepta en 1919 le poste.

A son tour, M. Goulet démissionnait en 1930. M. H.-Edmond Lemieux fut de nouveau appelé à combler l'intérim. En 1932, M. Edmond Cloutier, ancien secrétaire de l'Association canadienne-

française d'Education, accepta de conduire la barque financière du journal pendant les périlleuses années de la crise économique de 1930. En 1940, M. Cloutier démissionnait pour devenir Imprimeur du Roi.

Depuis de nombreuses années trésorier du Syndicat et comptable en chef, M. Roméo Quéry succéda à M. Cloutier. En 1942, il passait à la chaîne des journaux de M. Jacob Nicol. Tout en continuant de demeurer président du Syndicat, M. Terrien assumait les fonctions de gérant jusqu'à la fin de 1946. En novembre de cette année-là, M. Aurèle Gratton, fonctionnaire civil, fut alors nommé gérant du "Droit" et, depuis, il en remplit les fonctions.

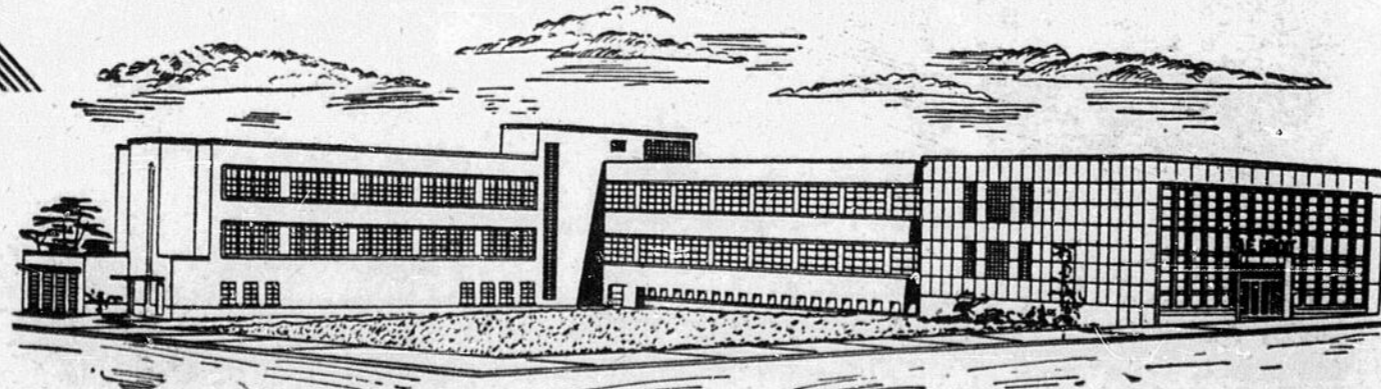


FÉLICITATIONS

à la direction du journal

«LE DROIT»

à l'occasion de
l'ouverture officielle de
leur nouvel édifice



Nous sommes fiers d'avoir fourni le bois de construction pour cette entreprise

Nous vendons aussi

GYPROC ET TEN/TEST
MASONITE
INSUL-BOARD
PORTE MONO

PLANCHER EN BOIS FRANC
MOULURE
PLYWOOD
BARDEAUX D'ASPHALTE

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PEINTURE NATIONAL

"Notre politique est de remplir toutes les commandes petites ou grandes telles que spécifiées"

Estimations
gratuites
sur
demande

Nous ne
vendons que
des produits
de qualité

147,
chemin Marier
Eastview

THIBAUT LUMBER CO. LTD.

Téléphone:
SH. 6-8141

LE SERVICE DES ANNONCES

Par Germain TARDIF

Il est indispensable, pour qu'un journal puisse subsister, qu'il ait un service compétent de vente d'annonces commerciales. La publicité renferme, pour un journal, sa principale source de revenus sans laquelle il se verrait rapidement dans l'obligation de cesser de paraître.

C'est pourquoi, l'administration d'un journal attache une importance vitale à son département de publicité commerciale. Un journal n'est prospère et n'est en mesure de bien servir le public que lorsque son département est organisé d'une façon assez effective pour se trouver une forte clientèle de commanditaires chez les marchands du coin aussi bien que chez les gros marchands; chez les professionnels comme chez les industriels.

Un bon quotidien constitue, pour le marchand, le manufacturier, l'industriel, le professionnel et pour tous ceux qui vivent de relations avec le public, un excellent moyen d'atteindre rapidement ce public où il puise sa clientèle. Et c'est si vrai que toutes les compagnies de quelque importance consacrent un montant substantiel de leur budget annuel à la publicité dans les journaux même si, en raison de leurs succès, l'on serait porté à croire qu'ils n'en ont pas besoin. L'annonceur est certain, en se servant de l'intermédiaire que

lui offre le quotidien, que l'argent qu'il consacre à sa publicité sera pour lui une source de profit.

L'emploi de la publicité commerciale dans les journaux, depuis quelques années, fait d'énormes progrès, non seulement dans sa méthode de vente de la part du journal, mais aussi dans ses effets sur l'économie particulière de celui qui s'en sert et sur l'économie générale du pays. En un quart de siècle, le montant total de la publicité dans les journaux et revues, au Canada, est passé de 25 à 65 millions de dollars. La publicité est depuis, devenue une véritable science spécialisée qui s'acquiert non seulement par l'expérience, mais aussi par l'étude.

Le journal "Le Droit", comme tous les autres quotidiens, attache une importance capitale à son département de publicité commerciale, pour survivre et, ainsi continuer à bien servir sa mission auprès du public canadien-français de la région. Il convient de faire remarquer, en passant, que l'abonné ne paie que 30 p. 100 du coût de production d'un journal, tandis que l'annonceur en paie 70 p. 100.

"Le Droit" sait que deux conditions sont essentielles au succès, dans la vente d'annonces commerciales: une bonne organisation de son département et

la possibilité de satisfaire l'annonceur.

L'organisation de son département permet au "Droit" de chercher, de découvrir des commanditaires nouveaux, de conserver ceux qu'il possède déjà et de répondre à leurs exigences.

Le taux des annonces commerciales doit être abordable et en proportion du tirage, de la demande et du coût d'impression. L'augmentation du tirage, par ailleurs augmente la publicité en valeur et en commanditaires.

La publicité a aussi une valeur proportionnelle à la valeur éditoriale du journal. Ainsi "Le Droit", en vertu de son caractère et de ses qualités éditoriales ne peut se permettre d'accepter tout genre de publicité. Celle-ci est épurée afin de conserver le caractère sérieux du journal et de conserver la confiance du lecteur et, partant, de l'annonceur. "Le Droit" refuse aussi un grand nombre d'annonces immorales ou de moralité douteuse pour les mêmes raisons et en vertu de son caractère catholique.

Le pouvoir d'achat de la population lectrice du "Droit" est d'environ \$160,000,000 par année, ce qui représente pour le commanditaire une source de profit suffisante pour faire paraître des annonces dans notre journal.

A ce point de vue, le progrès n'a cessé d'augmenter. En

1914, "Le Droit" publiait annuellement environ 500,000 lignes d'annonces. En 1924, le chiffre était porté à 2,376,128 lignes. En 1944, 3,079,536 lignes et en 1954, un sommet de 8,043,166 lignes, ce qui veut dire que, dans les 40 dernières années, la publicité commerciale par l'entremise du "Droit" a plus que doublé.

Les Canadiens français sont solidaires. Quand ils s'adressent en anglais, ils affaiblissent cette solidarité. Quand ils s'adressent en français en premier lieu, ils consolident le travail canadien-français en général.

Un commis canadien-français, par exemple, à qui on s'adresse en français, revêt plus d'importance, aux yeux de son patron. Si la clientèle canadienne-française s'adressait toujours en français en premier lieu, le propriétaire du commerce tiendrait à employer des commis canadiens-français, ce qui augmenterait l'emploi chez les nôtres, ce qui augmenterait notre pouvoir d'achat, ce qui augmenterait la puissance économique de notre groupe.

Le fait de s'adresser en français en premier lieu provoque, on s'en rend compte facilement, une série de réactions à chaîne qui peut s'étendre à l'infini.

Le fait de dire en français: "Je désire une paire de bas de nylon" comporte pour les nôtres une valeur qui peut se chiffrer par millions.



La tâche de directeur de la publicité est très importante dans un journal. Au journal "Le Droit" c'est le doyen des employés, M. H. EDMOND LEMIEUX, qui occupe ce poste de premier plan.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Manufacturiers de tous genres de métal à caractères et seuls producteurs de métal à caractères

"Castomatic"

Nous fournissons et vendons le plomb en feuilles, portes principales et encadrements de plomb à grande vision pour hôpitaux et départements de Rayons-X.

Federated Metal Canada
Limited

MONTREAL — TORONTO — WINNIPEG

Sincères félicitations aux directeurs et au personnel du journal **"LE DROIT"**

A l'occasion de l'ouverture de son nouvel édifice

Fédération des Femmes canadiennes - françaises

Nous adressons des félicitations et des vœux bien sincères aux directeurs, à l'occasion de l'inauguration officielle du journal

"LE DROIT"

LES PEINTURES DE INTERNATIONAL VARNISH CO. LTD.

ONT ETE EMPLOYEES EXCLUSIVEMENT SUR LES MURS ET PLAFONDS, A L'INTERIEUR DU NOUVEL IMMEUBLE DU JOURNAL "LE DROIT".

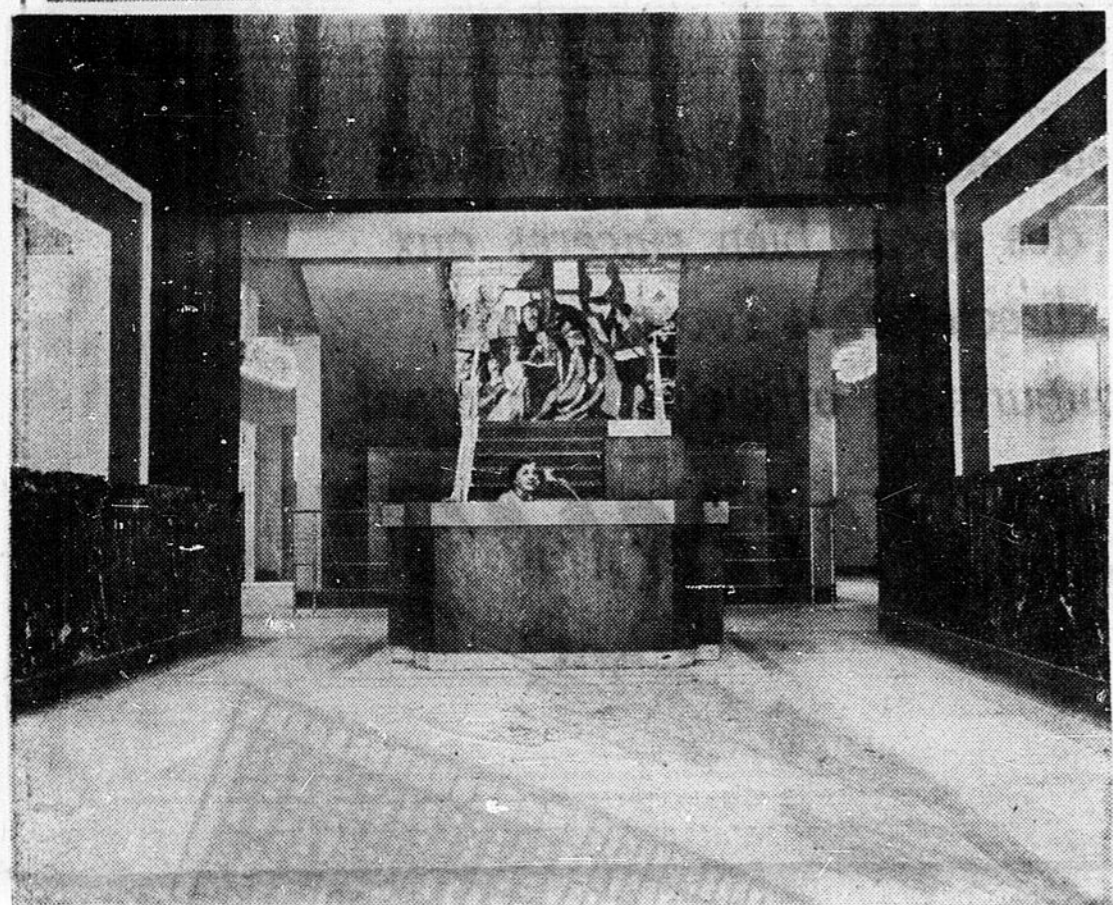
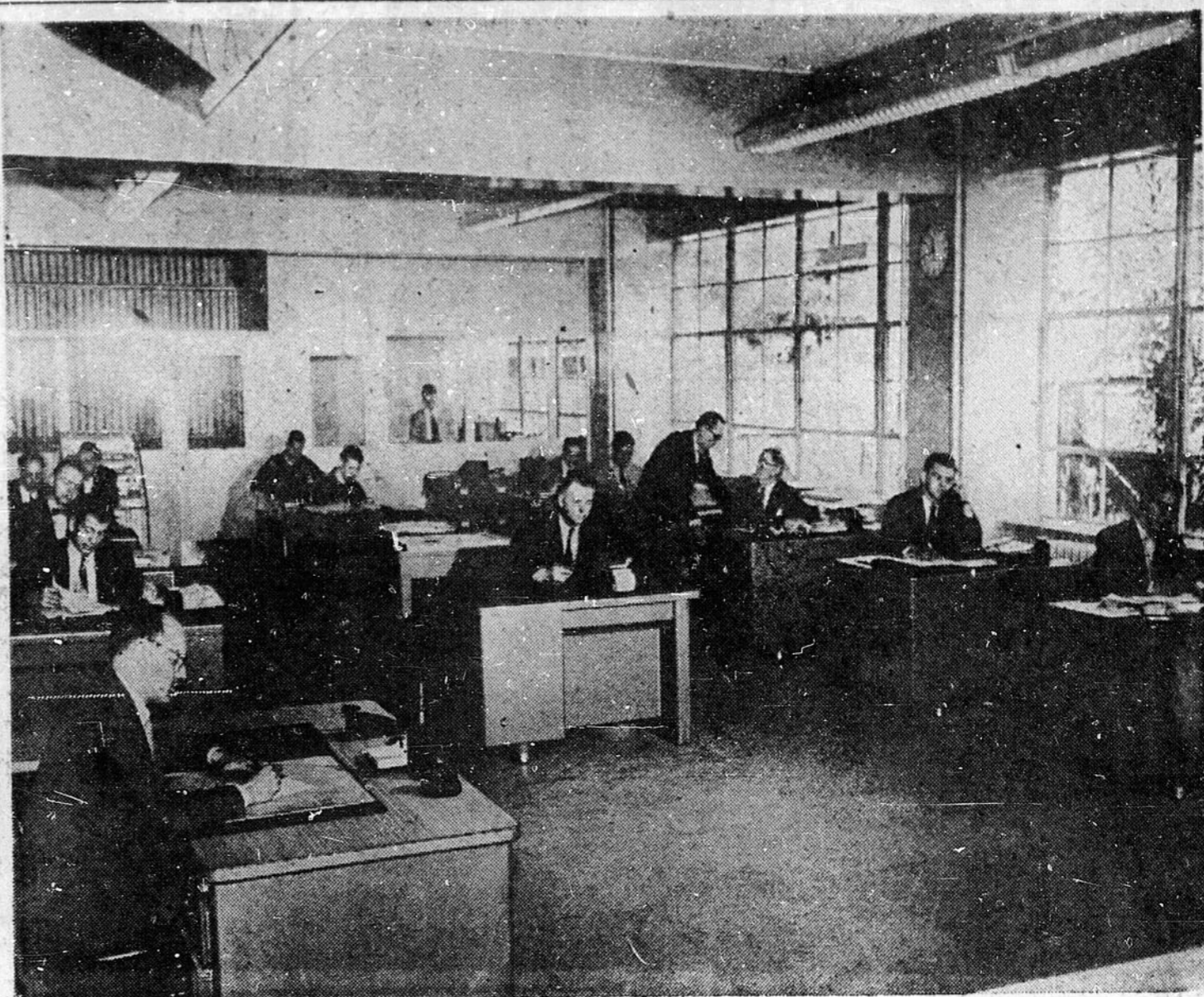
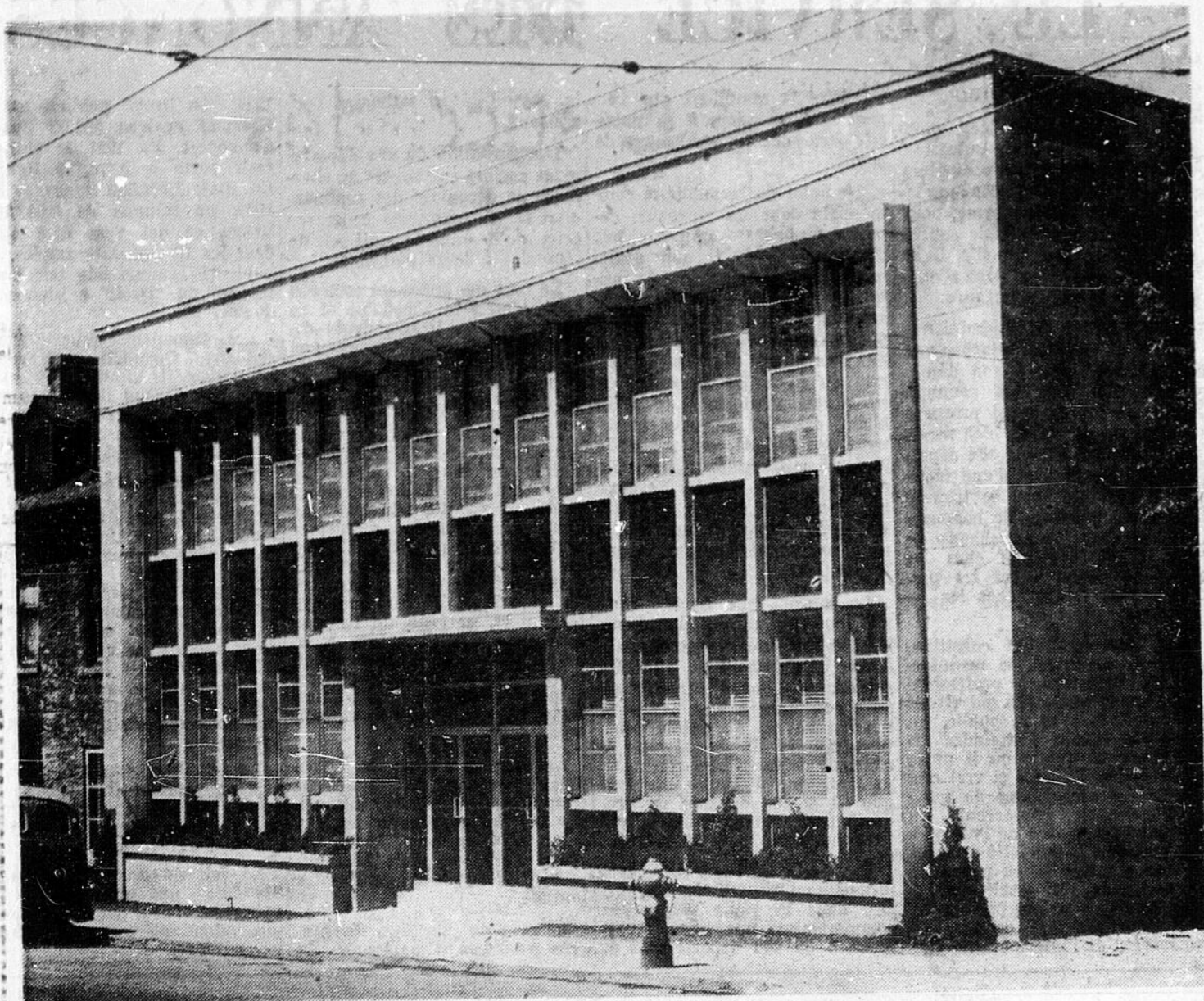
IV
PEINTURES

NOUS SOMMES PARTICULIEREMENT FIERS D'AVOIR VENDU LES PEINTURES "INTERNATIONAL VARNISH" ET D'AVOIR OBTENU LE CONTRAT GENERAL POUR LES DIFFERENTS TRAVAUX DE PEINTURE AU NOUVEL EDIFICE DU JOURNAL "LE DROIT".

LEPAGE-RAYMOND
PEINTRES-DECORATEURS

MARCHANDS DE PEINTURE — HUILE — TAPISSERIE — PINCEAUX — FERRONNERIE
ACCESSOIRES ELECTRIQUES — USTENSILES DE CUISINE, ETC.

201, RUE RIDEAU — TÉL: 5-8747



Ci-dessus, la façade du nouvel édifice, "bijou" d'architecture et de construction.

Ci-contre la somptueuse entrée de l'immeuble, avec les services des annonces classées d'un côté et le service du tirage de l'autre.

(Photos "Le Droit" par Champlain Marcil)

Hommages
au journal
LE DROIT
en cette mémorable
occasion

**Dr BERNARD
DESROSIERS**

Médecin-chirurgien

GATINEAU, P.Q.
Tél. MO 3-4911

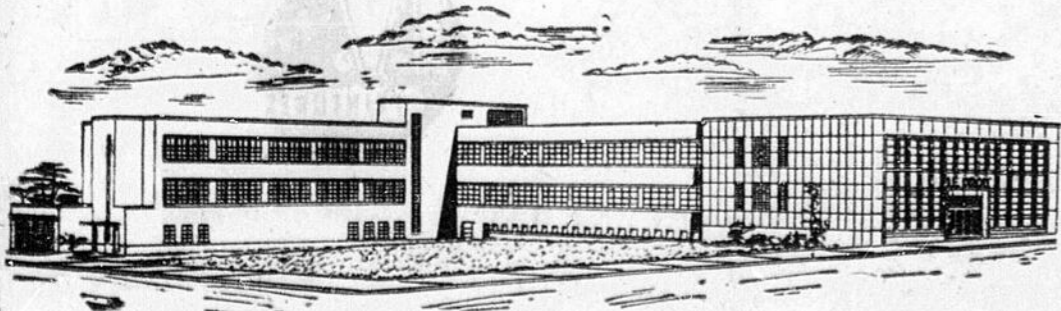
In Ottawa
Pure Spring
(BLACK LABEL)
Why GINGER ALE

SE VEND **4** FOIS PLUS QUE TOUTES AUTRES COMBINÉES!

Nos sincères
félicitations
au journal

LE DROIT

à l'occasion de l'inauguration
de son nouvel édifice



Alfred Grégoire

SPECIALISTE EN AIR CLIMATISE
ET COUVREUR

276 1/2, rue Dalhousie, Ottawa

Bureau: téléphone 4-0738 Résidence: téléphone SH. 6-1594

Félicitations
au journal



LE DROIT

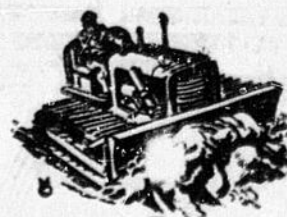
pour cette
superbe entreprise

NOUS AVONS FAIT LES TRAVAUX

D'EXCAVATION

Nous avons fourni

LA PIERRE ET LE SABLE



D. Grandmaître Ltée

MACHINERIE LOURDE POUR TOUS GENRES DE TRAVAUX

BULLDOZER PELLES MECANIQUES COMPRESSEUR
PIERRE • SABLE • CHARBON • COKE • HUILE A CHAUFFAGE

131, chemin de Montréal, Eastview

Tél. 2-3505



M. Robert Hyndman à l'oeuvre à la peinture murale.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcel)

Cinq présidents se sont succédés au Bureau de direction

La société éditrice et propriétaire du *Droit* se nomme le Syndicat d'oeuvres sociales, Ltée. Depuis sa formation en 1912, son Conseil d'administration a compté cinq présidents.

M. Onésime Guibord, de Clarence Creek, fut le premier et en remplit les fonctions de 1912 à 1916. Ancien député de Russell à la législature ontarienne de 1898 à 1905, un des organisateurs du grand congrès franco-ontarien de 1910 et des fondateurs de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, il participa également à la création du Syndicat d'oeuvres sociales, Ltée, et au lancement du journal.

Le deuxième président du Syndicat d'oeuvres sociales, Ltée, a été le docteur Emile-Maurice Lambert, un des médecins les plus distingués d'Ottawa. Il assumait cette charge en 1916, mais, dès l'année suivante, les exigences de sa nombreuse clientèle l'obligeaient à démissionner.

M. Joseph Goulet, homme d'affaires d'Ottawa, succéda au Dr Lambert. Nommé président du Syndicat d'oeuvres sociales, Ltée, en 1918, il occupa ce poste jusqu'en 1920, bien qu'il devint gérant du journal en 1919.

Le quatrième président du Syndicat fut M. Esdras Terrien, fonctionnaire civil. Il fut élu en 1921. Ancien trésorier général de l'Association de la jeunesse canadienne-française et ancien secrétaire général de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, il était également membre de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario et un des directeurs du Syndicat d'oeuvres sociales, Ltée, depuis plusieurs années, lorsqu'il accéda à ce poste. M. Terrien demeura, sans interruption, à la présidence jusqu'à sa retraite au début de 1947.

Depuis, M. L.-J. Billy, homme d'affaires d'Ottawa et ancien gérant de la Caisse populaire Notre-Dame d'Ottawa, est président du

Syndicat. Les autres membres actuels du Conseil d'administration sont: M. Wilfrid Carr, vice-président du Syndicat et gérant des National Groceries, d'Ottawa; M. Paul Bonhomme, homme d'affaires et maire de Papineauville;

marchand de Hull; M. Rodolphe Guibard, fonctionnaire civil à la retraite, d'Ottawa. Me Jean-Charles Aubin remplit les fonctions de secrétaire du Conseil d'administration et l'avocat-conseil est Me Gaston Vincent, C.R.

"La dernière main"



Nos félicitations

au journal

LE DROIT

pour son nouvel édifice

et son succès continu

Toute la quincaillerie

fournie par :



W. A. Rankin Limited 410 Bank Street, Ottawa Phone 6-3621

Félicitations au "Droit" à l'occasion de l'ouverture de son nouvel immeuble de \$1,000,000

Nous sommes fiers d'avoir fourni des PORTES Crawford MARVEL-LIFT et des Portes pliantes modernes dans cet édifice

QUARTIER GENERAL pour PORTES DE GARAGE, FENETRES et PORTES PLIANTES



Bureau principal: Tél. PA. 2-6581 335, AVE. ROOSEVELT, OTTAWA SUCCURSALES DANS LES PRINCIPALES VILLES

Sincères hommages au vaillant journal

LE DROIT

à l'occasion de l'inauguration de ses nouveaux locaux

KELLY-LEDUC LTD. FERRONNERIE

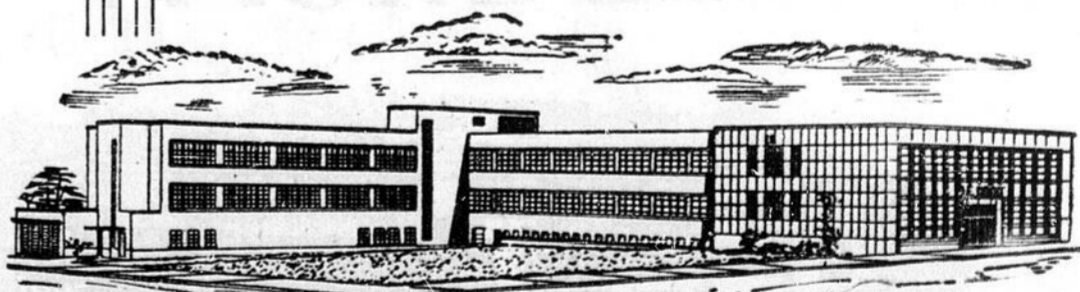
67, rue Wellington, Hull PR 7-1641

Hommages d'un ami



Nos hommages au Journal

LE DROIT



Nous sommes tout particulièrement fiers d'avoir été choisis pour fournir la brique pour cet important édifice.

TWIN CITY DUNBRICK CO.

FABRICANTS DE BRIQUES ET DE BLOCS

158, CHEMIN McARTHUR, EASTVIEW.

Tél. 2-5331

"Le Canada construit pour l'avenir — Il construit en béton".

ALUMINUM Awning & Window SALES CO.

Distributeurs de produits domestiques en aluminium de qualité:

- AIR SHADE Stores, auvents, et baldaquins de portes en aluminium.
- MOLONEY Portes combinées, hiver et été (vitre et moustiquaire), en aluminium pour tous les temps.
- FLEETWAY Fenêtres d'été et d'hiver en aluminium.
- STERLING Rails de porches et d'escaliers en aluminium.
- BERRY Porte de garages basculantes en acier.

264, chemin Richmond — Ottawa 3

TELEPHONE PA. 2-3682

OUVERTS LE SOIR JUSQU'A 9 H.

Colonial Homes Ltd

... fabricants et dessinateurs de

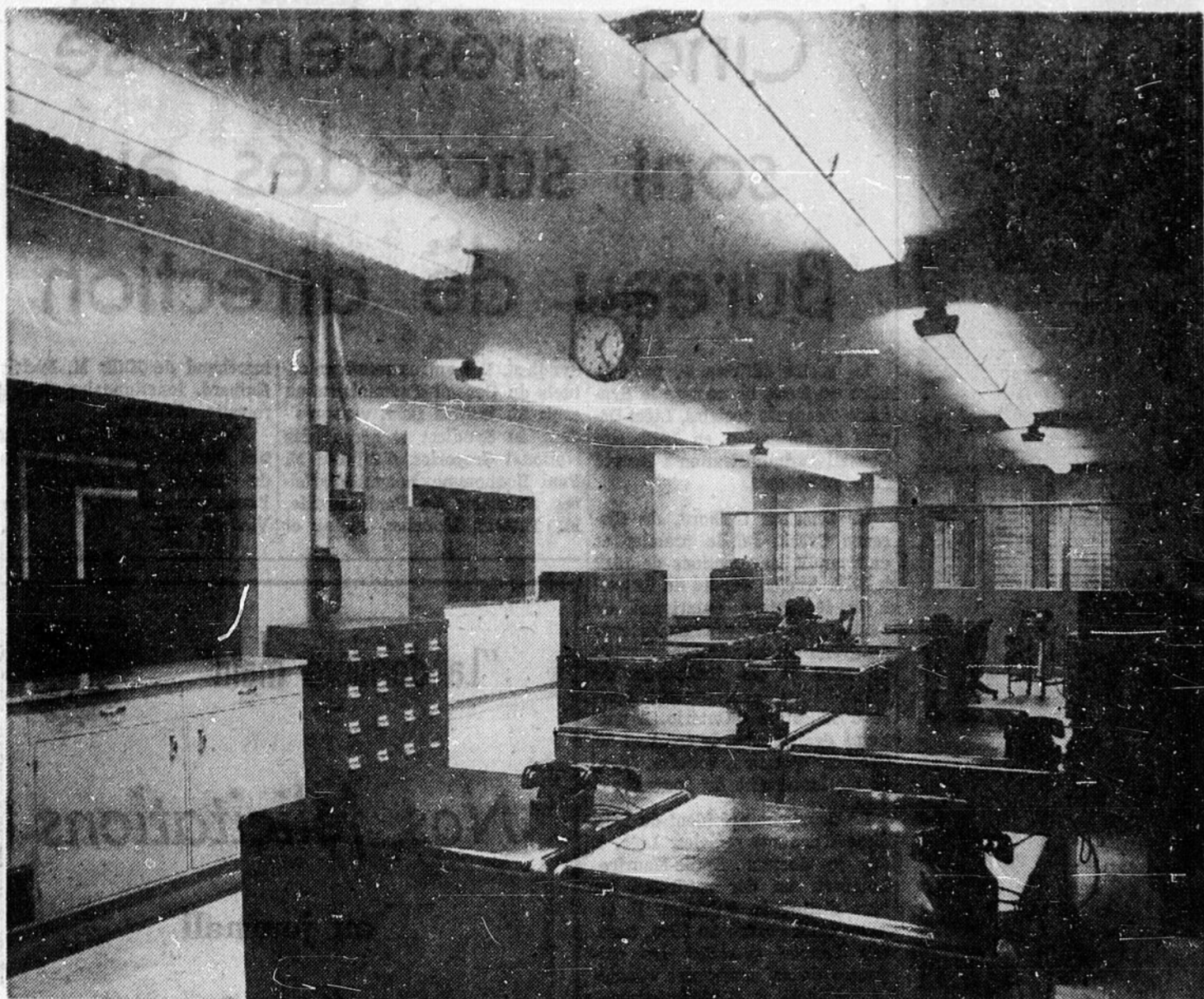
- MAISONS
- VILLAS
- GARAGES

préfabriqués

Bâtissez plus tôt...

Bâtissez mieux...

avec Colonial



Annonces classées et impressions.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)



M. MARCEL FREDETTE, directeur du service des impressions commerciales.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Un endroit achalandé

Les services des annonces classées et des impressions commerciales sont sis au premier étage du nouvel édifice du "Droit", à gauche du hall principal.

Dans la photo ci-contre, à droite, on peut voir, entre autres choses, le pneumatique servant à expédier les petites annonces à l'atelier. Le service des nouvelles a aussi un pneumatique à sa disposition pour expédier les dépêches à l'atelier de composition. Les bureaux au fond sont ceux des impressions.

L'autre photo ci-contre, à droite, montre un coin du service du tirage, également situé à l'entrée du nouvel édifice, sous la direction de M. Guy Angers, directeur du tirage.

La photo en bas, à gauche, montre M. Marcel Fredette, chef du service des impressions commerciales.



Voici un coin du bureau réservé au service du tirage. Ce service est sous la direction de M. Guy Angers.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Le Droit et l'Office Specialty

Deux noms hautement respectés dans des spécialités différentes... mais avec une chose commune, une part mutuelle dans la croissance du commerce de ce pays.

L'Office Specialty est fière d'avoir été choisie pour fournir au journal "Le Droit" ses articles de bureau, et cela depuis plusieurs années. Nous profitons de cette circonstance pour offrir nos sincères félicitations à ce journal progressif à l'occasion de l'ouverture officielle de son nouvel immeuble.



150, rue Albert

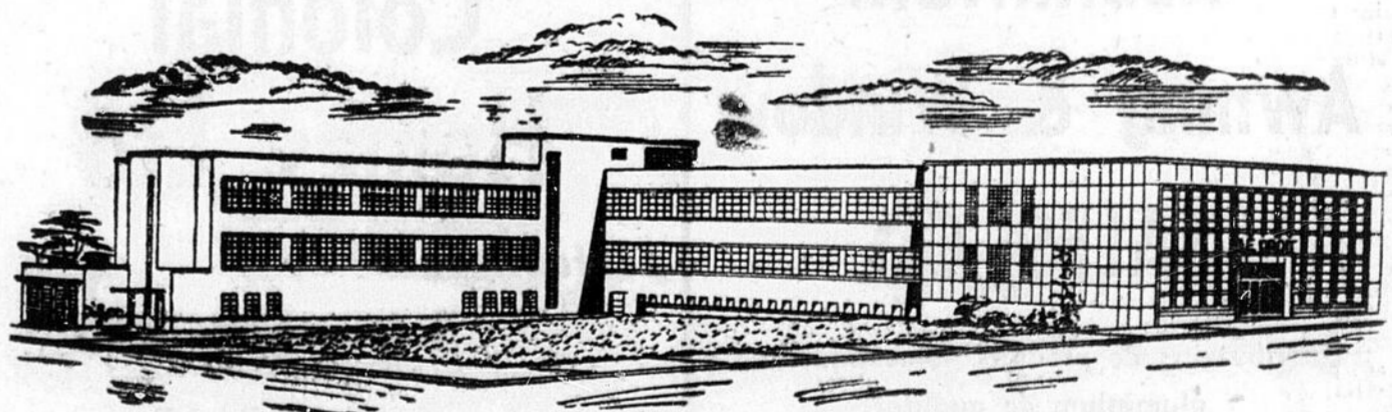
Ottawa

Téléphone 2-4891

Longue vie au valeureux journal



à l'occasion de l'inauguration
de ses nouveaux locaux
où il nous a été donné de
contribuer par notre travail



NOUS FORMULONS DES VOEUX DE
SUCCES ET DE PROSPERITE A
L'EGARD DES DIRECTEURS
ET DES EMPLOYES
DE NOTRE SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS
DE LA REGION.

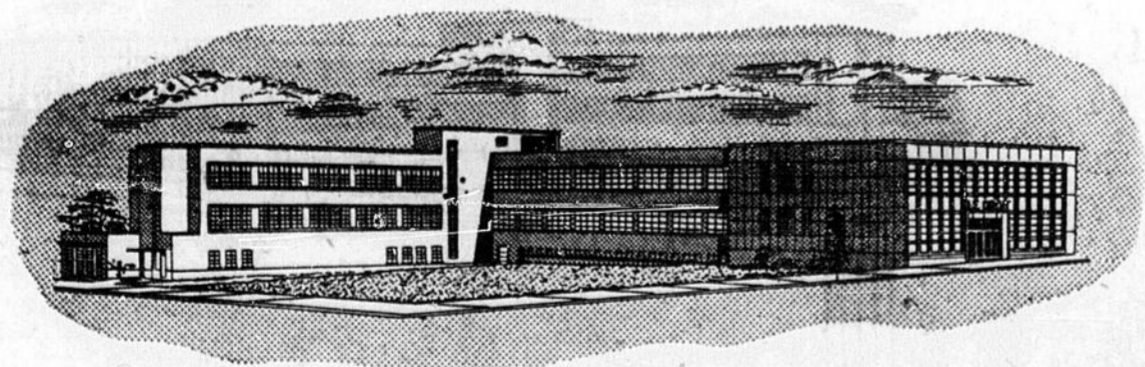
RAYMOND OLIVIER

Entrepreneur en isolation

130, rue CARON, HULL

Tél. PR. 7-4763

LES PLANS ET DEVIS DU NOUVEL IMMEUBLE DU JOURNAL



ont été conçus et préparés
par

JEAN-SERGE LE FORT

ARCHITECTE

86, AVE GREENFIELD, OTTAWA

Tél. 2-2689

“Le Droit” offre à ses lecteurs des articles sur une variété de sujets

Par Pierre CHALOULT

Selon la formule même qui le régit, malgré les étonnantes autant que merveilleuses découvertes de la radio et de la télévision, le journal quotidien dont le rôle est d'informer d'abord, mais aussi d'instruire et d'orienter, demeure toujours le moyen de communication de la pensée le plus souple et le plus efficace que l'on ait inventé jusqu'à aujourd'hui.

Informé d'abord!
Dans un monde, en effet, qui n'a plus de frontières, alors qu'une révolution à Pékin ne peut pas produire de choc en retour à Washington et à Londres aussi bien qu'à Paris, à Rome et à Ottawa, le rôle du quotidien, consiste, avant tout, à présenter aux lecteurs les faits tels qu'ils se produisent aux antipodes aussi bien que chez le troisième voisin offrant ainsi à chacun les éléments qui lui aideront à se former une opinion libre et personnelle.

Dans l'exercice de cette fonction, le *Droit* dispose d'une équipe de journalistes et de correspondants qui sont sans cesse à l'affût de tout ce qui peut constituer la nouvelle du jour que l'on s'efforce de rapporter aussi exacte et aussi vraie que possible, selon son importance et selon la répercussion qu'elle provoquera.

Car le rôle du nouvelliste n'est pas celui d'un interprète mais d'un observateur dont toute l'intelligence doit être appliquée à saisir le sens des propositions d'une nouvelle pour ensuite rendre celle-ci avec autant de précision qu'il se peut qu'il s'agisse d'un incendie, d'une déclaration ministérielle, d'une joute sportive ou d'une séance du Conseil municipal: Voir d'un coup d'oeil ce qui fait que ceci constitue la nouvelle qui dans quelques heures va émuir la ville et la campagne, délier les langues et libérer le flot des commentaires.

Mais comme les correspondants du *Droit* ne peuvent être à la fois sur tous les points du pays, du continent et du monde entier, on complète leur travail par les bulletins de nouvelles de deux grandes agences de presse qui comptent parmi les plus fameuses au monde entier: la *Presse canadienne* et l'agence *France Presse*. La *Presse canadienne* est une agence coopérative formée d'un certain nombre de journaux canadiens cependant qu'associée à certaines grandes agences internationales, elle pratique l'échange de nouvelles de façon à pouvoir tenir ses lecteurs au courant, à quelque minutes d'avis, des événements qui viennent d'avoir lieu dans n'importe quelle partie du monde. Ainsi le lecteur du *Droit* est-il souvent aussi vite informé du contenu de la dernière déclaration du président des Etats-Unis que le lecteur lui-même d'un journal de Washington. L'agence *France-Presse*, par ailleurs, a à son emploi tout un groupe de journalistes qui, fidèles à leur tempérament latin, savent par leur esprit de synthèse situer une nouvelle dans son cadre et renseigner d'une façon particulièrement brillante, leurs lecteurs sur la vie internationale. Les correspondants de cette agence au Vatican, aux Nations Unies, en Orient, à Washington et à Paris, en particulier, comptent parmi les plus habiles chasseurs de nouvelles au monde.

Mais le rôle du quotidien est aussi d'instruire.

Les chefs de page du *Droit* qui disposent d'un système d'information de tout premier ordre s'efforcent donc de prolonger la nouvelle par des chroniques sur la vie religieuse, le monde des enfants, sur la femme et son univers, sur la finance, le sport, l'agriculture, les lettres et les arts, sur la vie ouvrière et la sociologie, sur l'évolution de la politique en Italie, cependant qu'une section entière du journal constitue chaque jour le *Droit* daté de Hull.

Chacune de ces pages est dirigée par un spécialiste tel l'opéle Jean qui faisait déjà partie de l'équipe des années héroïques du journal et que bien des abonnés du *Droit* lisaient quand ils étaient enfants, alors qu'ils lisent aujourd'hui ses billets à leurs enfants à eux.

Sur ce plan des pages spéciales dont chacune d'elle pourrait faire le sujet d'un long article, il convient de signaler la page religieuse à laquelle son directeur a voulu donner un sens véritablement dynamique alors qu'il s'efforce d'élever les esprits en développant des thèmes qui, au-dessus et au-delà de la nouvelle du jour, embrassent tellement le sujet traité qu'un ordinaire compte rendu.

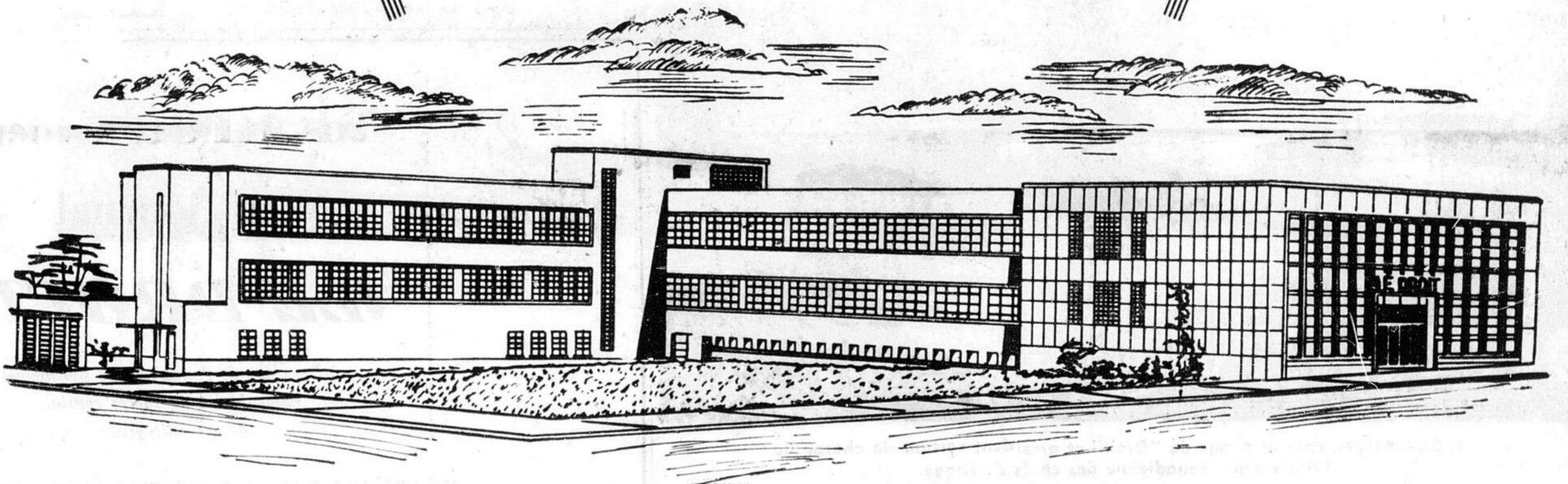
Mais le rôle du quotidien est aussi d'orienter, c'est-à-dire d'interpréter la nouvelle et d'en extraire le sens. Le rôle des éditeurs ne consistera donc pas à indiquer quoi penser, mais comment le faire, en proposant et en suggérant des idées qui ressortent des faits courants.

Il est normal que le *Droit*, journal qui veut être d'idées, soit d'une façon toute particulière sa page éditoriale, alors que sous la direction d'un rédacteur en chef, journaliste de métier, M. Camille L'Heureux, qui a appris à faire du journalisme à seule véritable école existante, c'est-à-dire en cherchant la nouvelle, ce journal s'efforce de donner aux événements nationaux et internationaux, aux événements politiques ou artistiques ou autres le sens de leur signification profonde.

Nos respectueux hommages au journal

LE DROIT

À L'OCCASION DE L'INAUGURATION DE SON NOUVEL ÉDIFICE



NOUS AVONS EFFECTUÉ LE DÉMÉNAGEMENT DE TOUTE LA MACHINERIE AU NOUVEL ÉDIFICE DE LA RUE RIDEAU

HURDMAN BROS

Location d'équipement d'entrepreneur

TRANSPORT LOCAL ET LONGUE DISTANCE — SERVICE DE GRUE MOTORISÉE
MACHINERIE LOURDE DEPLACÉE — ÉRIGÉE ET PLACÉE

“Nous pouvons déménager”

222, rue Tremblay, Hurdman's Bridge — 2-3365



Le bureau de M. Aurèle Gratton, administrateur général.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Mercil)



M. Guy Angers, chef de tirage du "Droit" et président sortant de charge de l'Association canadienne des chefs de tirage.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Mercil)



Les plans de la charpente en béton
armé du nouvel immeuble
furent préparés par

LALONDE et VALOIS

INGENIEURS-CONSEILS, PROFESSIONNELS

Edifice Canada Cement

Montréal

"La collaboration et la bonne administration ont permis les succès qui couronnent aujourd'hui l'entreprise du "Droit"

(Paroles du T.R.P. Léo Deschâtelets, supérieur des Oblats de Marie-Immaculée, lors de sa récente visite au journal "Le Droit")



Mlle Raymonde Accolas, secrétaire de l'administrateur général.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Mercil)



Puisse le journal

LE DROIT

au service des Canadiens français depuis 42 ans, connaître des années de plus en plus prospères et fructueuses.

**BOUCHER
FRÈRES
LTEÉ**

Bois et matériaux de construction

72, rue Crémazie

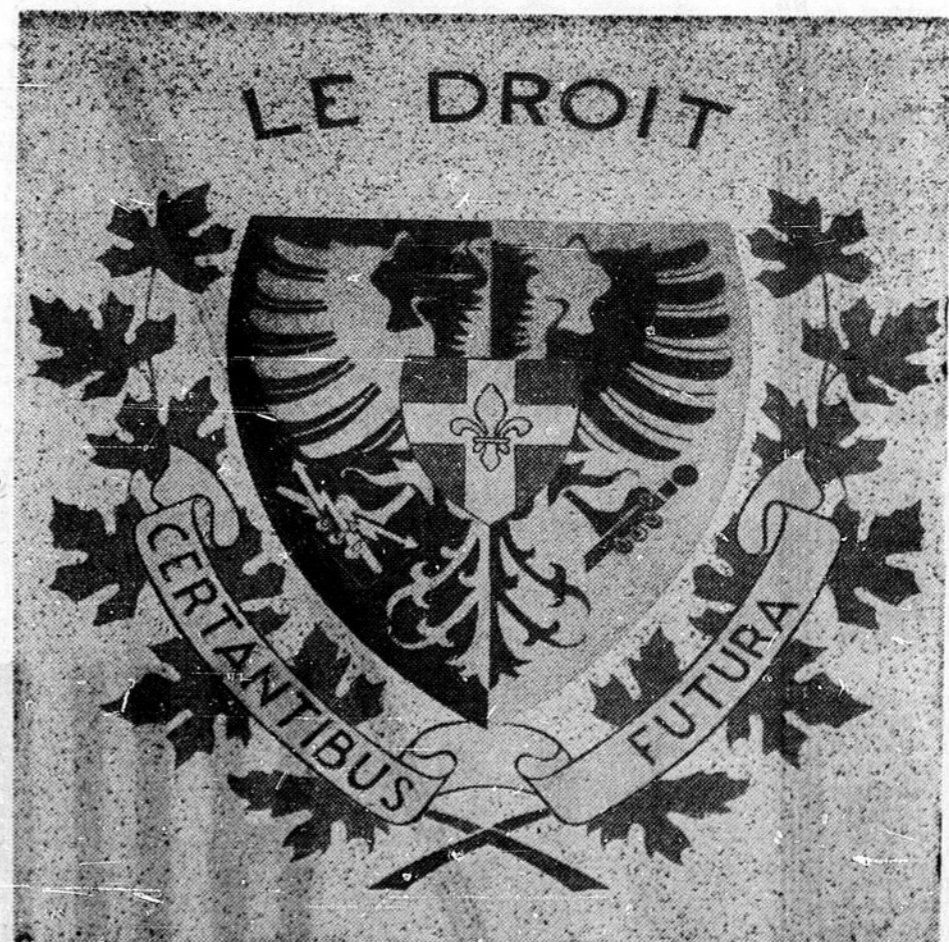
Hull

Tél.: PR. 7-3868

Nos meilleurs vœux
au journal

LE DROIT

à l'occasion de l'ouverture de son nouvel
immeuble et du succès continu
de ses entreprises.

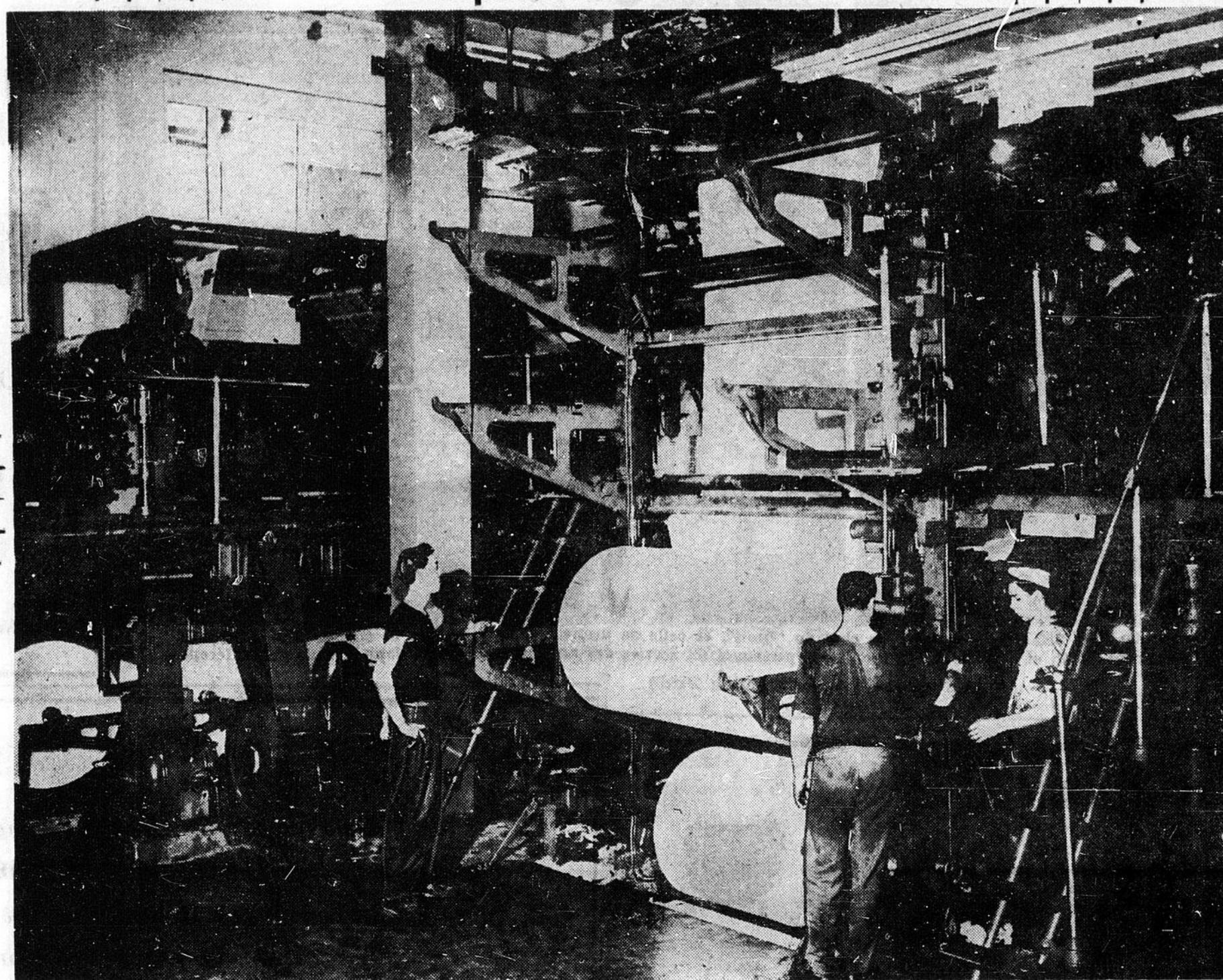


L'écusson en mosaïque sur le parquet d'entrée du nouvel immeuble moderne du journal "Le Droit".

Carrelages — Terrazo — Marbre
DURIE MOSAIC & MARBLE LTD.
18, PRETORIA 2-4211

L'entretien et la réparation

de machineries industrielles importantes et compliquées est une responsabilité que seules les firmes qualifiées pour ce faire, peuvent entreprendre avec l'équipement approprié et le personnel entraîné



Les puissantes presses Hoe et stéréotypes modernes qui produisent maintenant ce journal furent montées par des ingénieurs et experts mécaniciens de McMullen-Perkins Ltd.

La réalisation satisfaisante de cette tâche est une source d'orgueil pour cette compagnie.

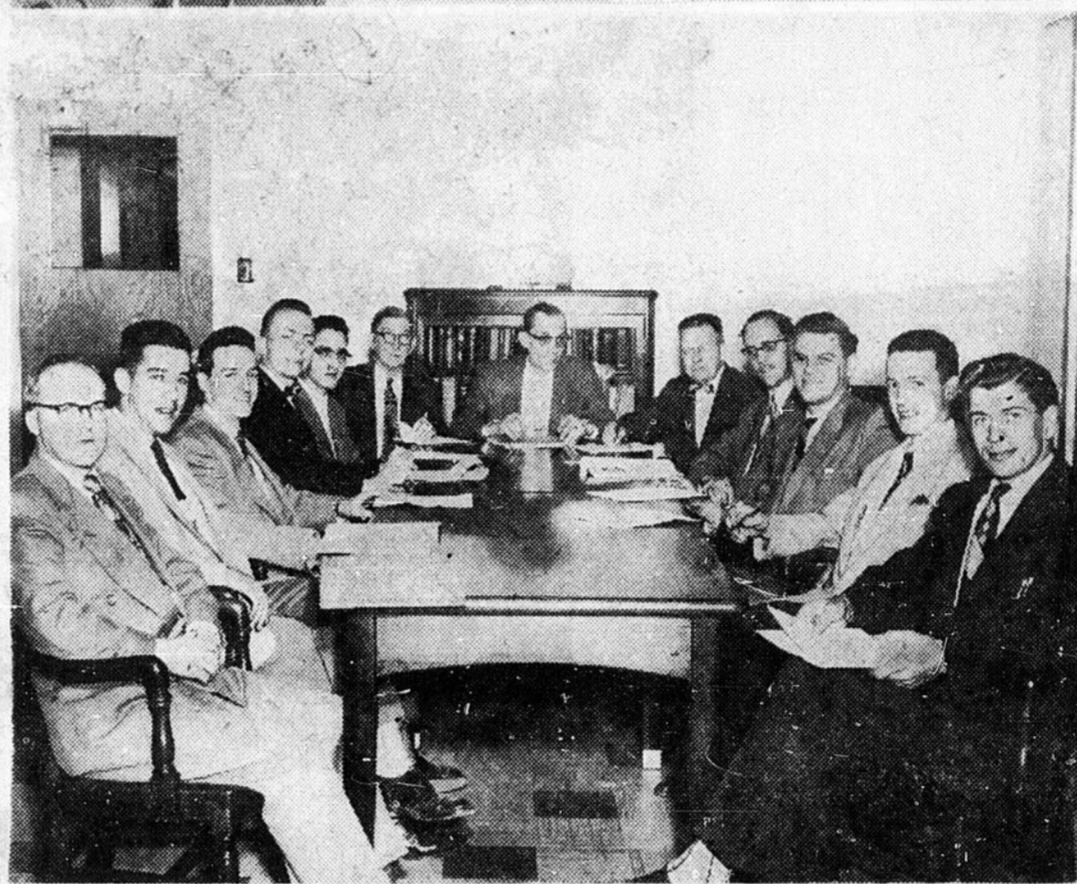
*NOS FÉLICITATIONS ET NOS VOEUX SINCÈRES SONT OFFERTS
AUX PROPRIÉTAIRES DU "DROIT" À CETTE ÉPOQUE*

McMULLEN-PERKINS

LIMITED

INGÉNIEURS - MÉCANICIENS

433, ave Laurier - ouest — Tél: 2-9631



La photo de gauche (en haut) montre M. Jean-Robert Bélanger, comptable en chef du "Droit", et celle de droite montre le service de comptabilité. La photo de gauche (en bas) montre M. J.-A. Châtelain, gérant du crédit, et celle de droite montre le personnel du service des annonces rassemblé dans la salle de conférence.

(Photos "Le Droit" — par Champlain Marcell)

L'AVENIR

est à ceux qui luttent

Tel est le moto qui a inspiré "Le Droit" depuis sa fondation en 1913.

Nos  hommages

au journal **LE DROIT**



A L'OCCASION DE L'OUVERTURE DU NOUVEL EDIFICE

Style Shoppe

FURRIERS
M. UBALD PILON, prop.

209, chemin de Montréal Eastview
Téléphone 5-7400

AU JOURNAL

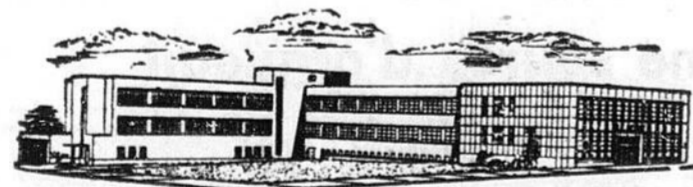
LE DROIT

nous offrons nos sincères

et

MEILLEURS SOUHAITS

à l'occasion de l'ouverture officielle de son magnifique nouvel immeuble



A LA DIRECTION ET AU PERSONNEL
NOUS SOUHAITONS UN AVENIR
PLEIN DE SUCCES.

OTTAWA MOTOR SALES LIMITED

DISTRIBUTEURS:

DODGE DE SOTO CAMIONS DODGE

860, RUE BANK

5-1881

La compagnie Crane est heureuse de se joindre aux nombreux amis du grand journal LE DROIT pour lui adresser ses félicitations et ses meilleurs voeux à l'occasion de cet événement mémorable.

C'est aussi, pour nous, un sujet de fierté de penser que, dans ce magnifique édifice, la plomberie est de la haute qualité Crane.

Depuis des années, la succursale de Crane à Ottawa est une importante source de fournitures pour la plupart des installations sanitaires et de chauffage qui apportent bien-être et confort à des centaines de foyers de la région Ottawa-Hull, ainsi qu'à de nombreuses institutions et entreprises commerciales. Elle fournit également une grande proportion des valves, accessoires et articles de tuyauterie qui sont essentiels aux installations industrielles de la région.



Si vous envisagez de nouvelles constructions ou des modernisations, nous vous invitons à faire largement usage des services de notre succursale d'Ottawa. Vous pourrez, à loisir, examiner les spécimens des meilleurs appareils sanitaires qui s'offrent à votre choix: baignoires, w.-c., lavabos, éviers de cuisine, cuiviers de buanderie. On se fera également un plaisir de vous remettre des imprimés illustrés et de vous ren-

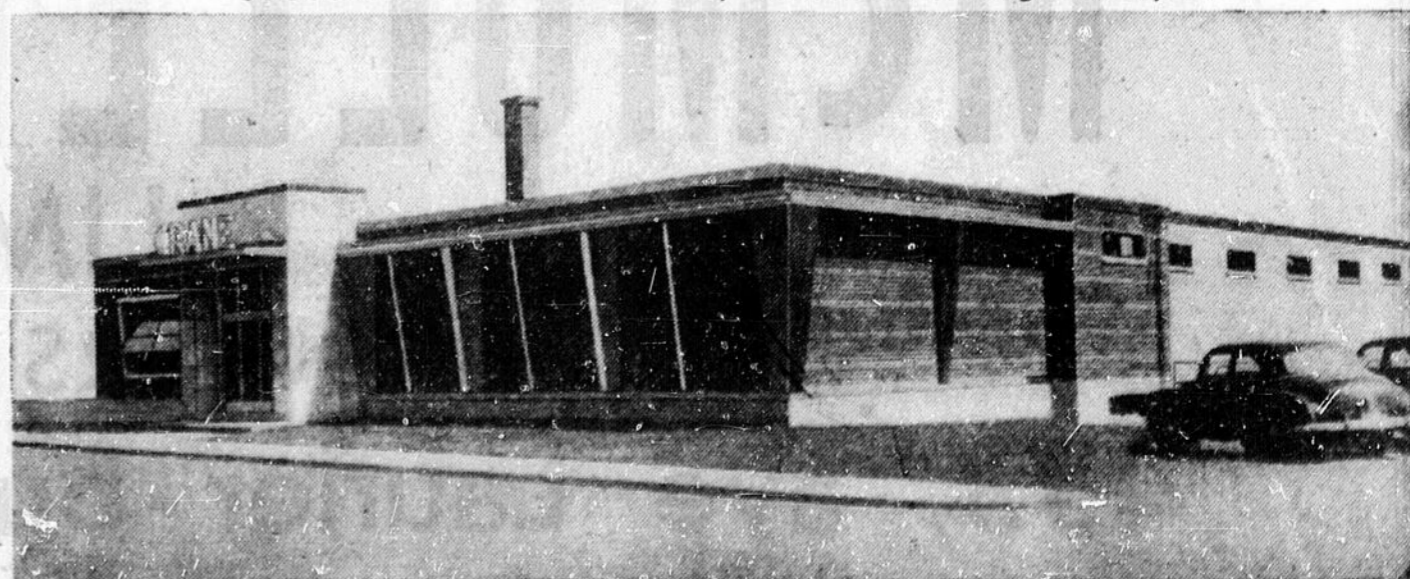
seigner entièrement sur les divers produits Crane que votre entrepreneur en plomberie et chauffage peut maintenant vous offrir. Il est très facile de se rendre, en auto ou en tramway, à notre succursale d'Ottawa qui est très favorablement située à l'angle des rues Catherine et Lyon. Un vaste terrain de stationnement, adossé à la bâtisse, est à la disposition des automobilistes.

CRANE LIMITEE

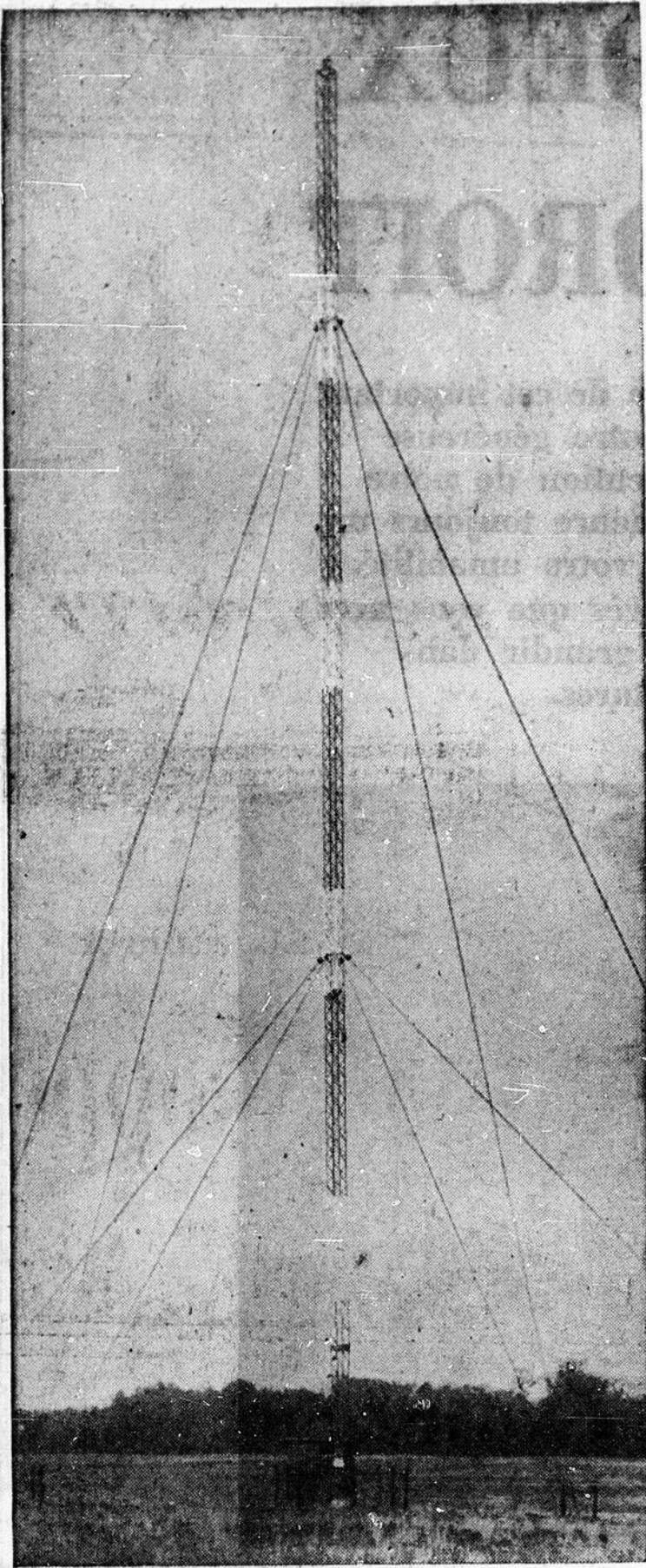
Siège social: 1170, Place Beaver Hall, Montréal

Sept usines et 26 succursales au Canada

SUCCURSALE D'OTTAWA: 288, rue Catherine (angle rue Lyon)



Avec "Le Droit" CKCH grandit



Le poste CKCH est devenu, en ces dernières années, un des principaux postes privés du Canada. Pour qui connaît un tant soit peu les débuts difficiles de ce poste de la ville-soeur de la Capitale fédérale, sa rapide croissance ne s'explique que par le courage inlassable de tous les employés qui y ont travaillé, particulièrement à ses débuts.

Avant d'atteindre le stade de grand développement qu'il connaît aujourd'hui, le poste CKCH a dû naître, survivre et se développer dans une ambiance fortement anglophone, et surmonter les difficultés inhérentes à son milieu. Il a donné les preuves d'une vitalité incroyable et on retrouve chez ceux qui le dirigent aujourd'hui comme chez les ouvriers de la première heure, la décision bien arrêtée de le faire progresser le plus rapidement possible.

Le poste CKCH en est à sa 22e année. Il a connu le succès dans sa lutte contre les obstacles nombreux qui se dressaient devant lui, et sa voix, purement française, bien que destinée aux familles canadiennes-françaises, pénètre aussi dans les foyers anglo-saxons et leur rappelle la place

importante qu'occupe la langue française dans la région.

Le poste CKCH est un bastion qui contribue énormément au maintien de la foi catholique et à la survivance de la langue française. En ceci, il poursuit le même idéal que le journal "Le Droit". Ce rôle, il le remplit en plus de servir, au point de vue tant social que commercial, la population canadienne-française de la région Ottawa-Hull et même dans une certaine mesure la population anglaise.

Le poste CKCH est né de l'initiative d'une poignée de compatriotes désireux de faire pénétrer la langue française dans les foyers canadiens. Il est maintenant la propriété du Syndicat d'Oeuvres Sociales, Ltée, société également propriétaire du journal "Le Droit". M. Aurèle Groulx, musicien de Hull, fut le principal artisan du projet.

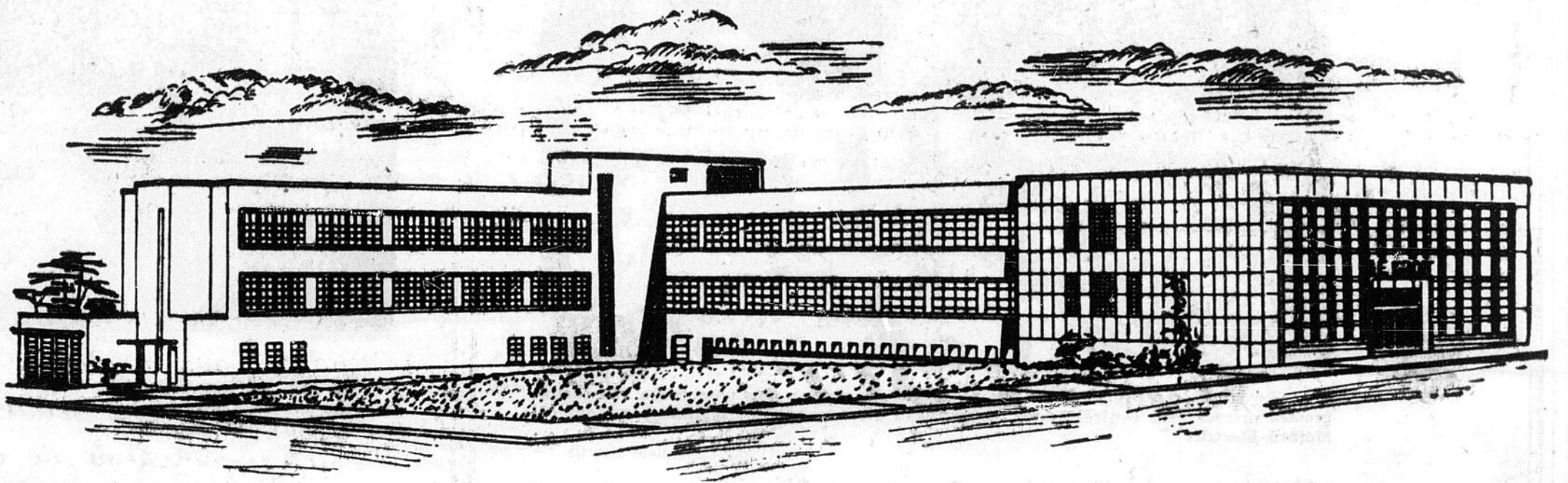
C'est au début des années "30" que M. Groulx forma le dessein d'établir aux environs de la Capitale un poste radiophonique à l'intention des Canadiens français. Revenu de Détroit, où le poste WJR l'avait employé à titre de pianiste, il entreprit, de

(suite à la page 13)



Voeux de succès bien sincères
et hommages
au journal

LE DROIT



*Félicitations et remerciements aux
responsables de la construction de ce
superbe édifice, dont nous avons exécuté
les travaux de plomberie, chauffage
et ventilation*

UN PERSONNEL EXPERT À VOTRE SERVICE

The
DUMONT PLUMBING SERVICE LTD.
PLOMBERIE DUMONT LTÉE

R. Chenevert
président

V. Dumont
vice-président

L. Picard
secrétaire-trésorier



272, Dalhousie, Ottawa - 165, Boul. St-Joseph, Hull



Félicitations

et

Meilleurs voeux

de succès

au journal

LE DROIT

à l'occasion de
l'ouverture officielle
de son nouvel édifice

OVILA ALLEN

Entrepreneur général

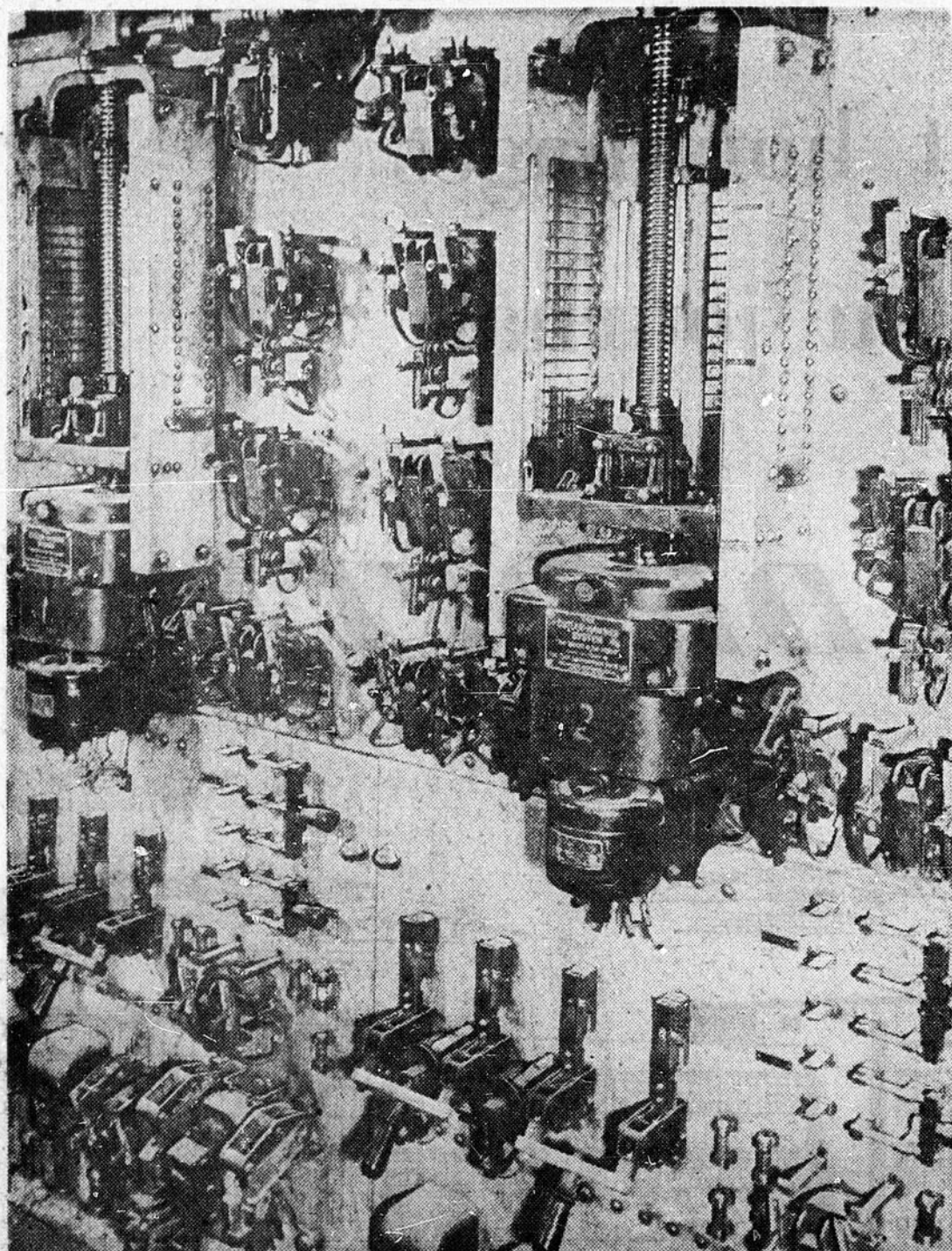
400, ch. de Montréal, Eastview
Tél. SH. 6-6900



ROLLAND MOTARD, propriétaire

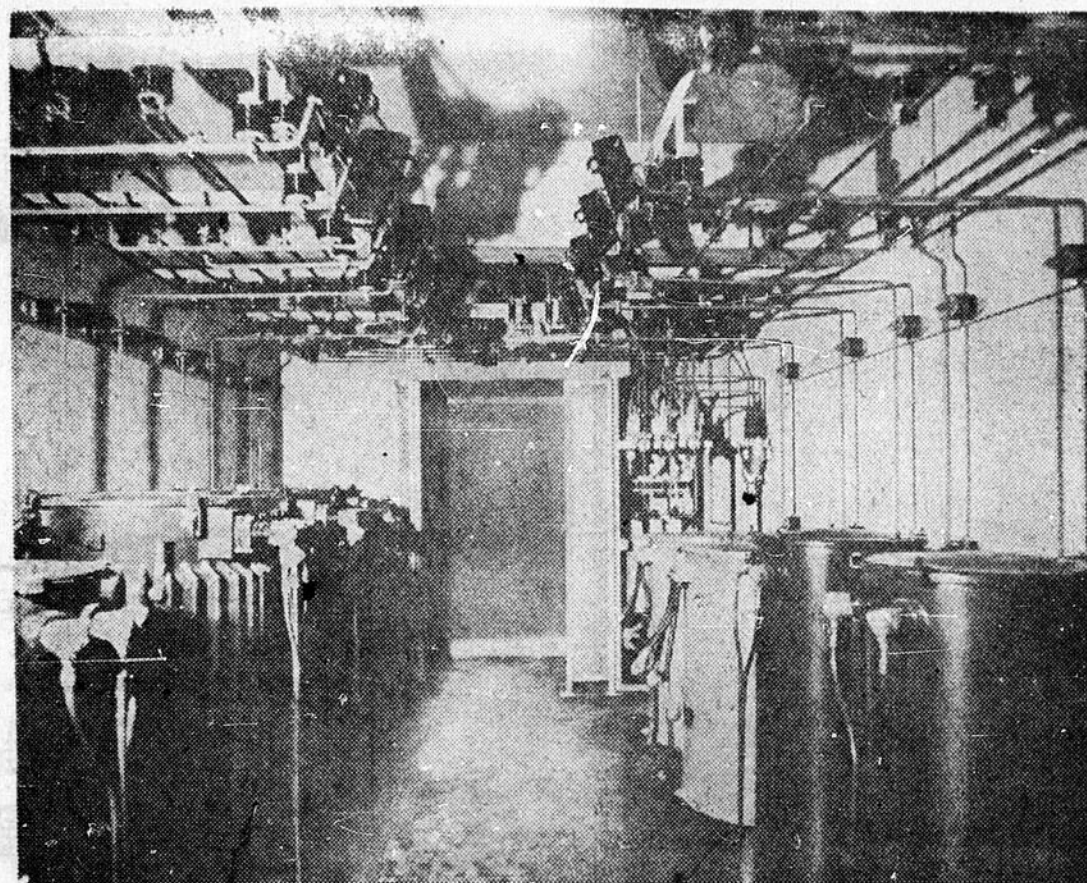
SINCERES FELICITATIONS et MEILLEURS VOEUX au JOURNAL LE DROIT

Cordial merci à la direction de cet important quotidien français... votre généreuse collaboration dans l'exécution de notre contrat de l'électricité demeure toujours un excellent témoignage de votre amabilité. Il va sans dire que le succès que vous avez connu, continuera de grandir dans les années futures.



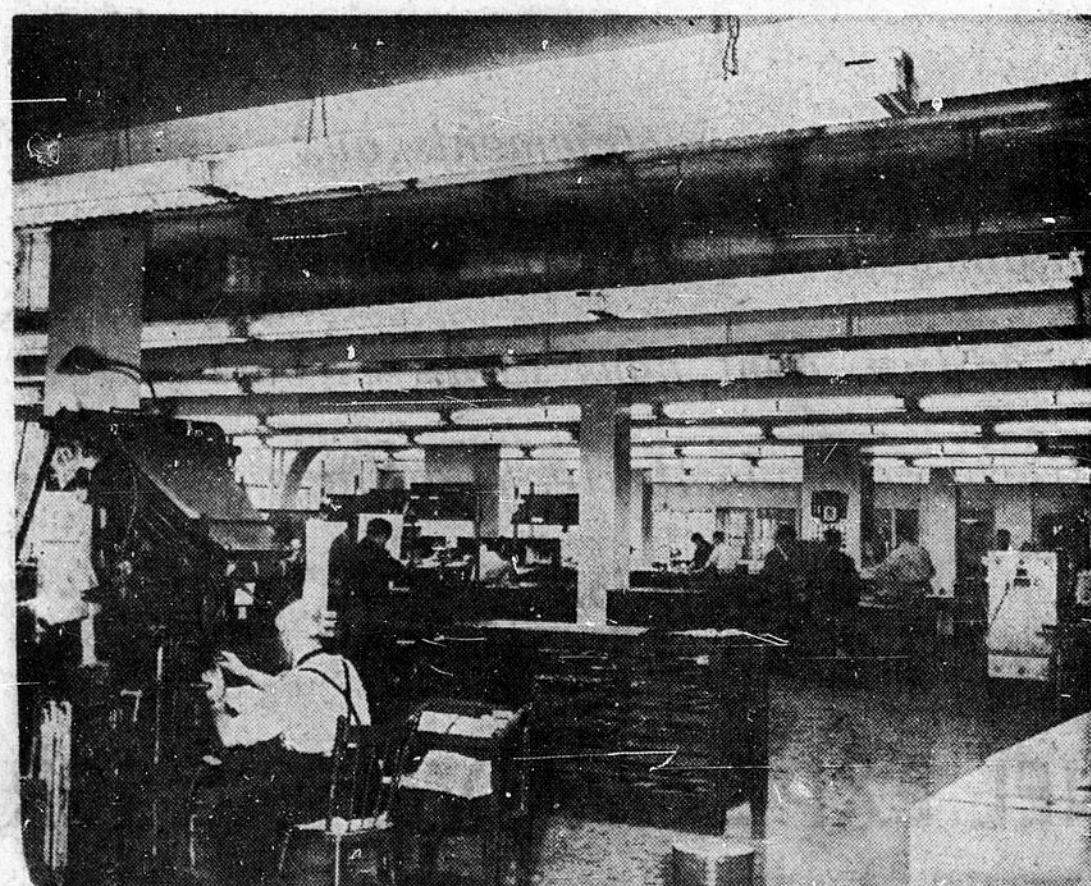
Le journal Le Droit dessert une population de plus en plus nombreuse. Ses deux grosses presses sont contrôlées par ce panneau électrique géant installé par Rolland Motard Electric.

(Photo Champlain Marcell)



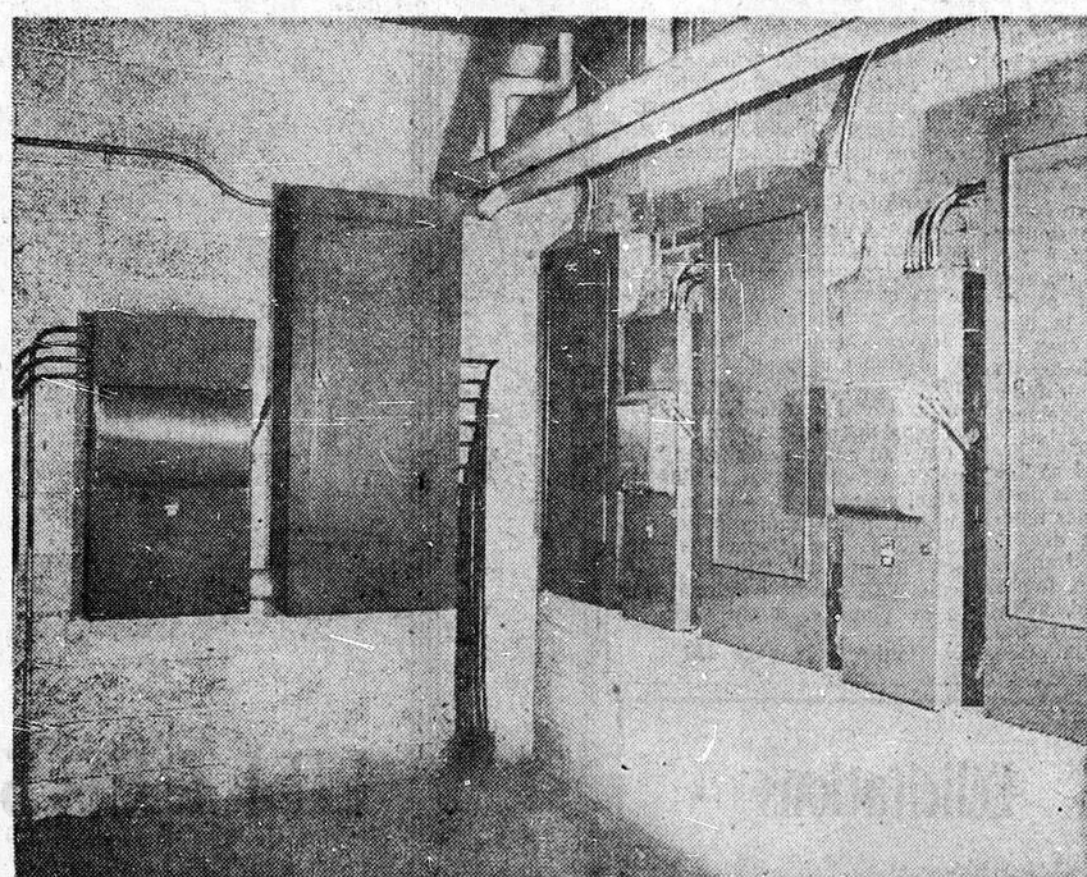
Le nouveau système de filage PARATONEX renfermé dans le transformateur de haute tension 4,400 volts que vous voyez dans la chambre principale dessert l'édifice LE DROIT dans son entier. Une installation par Rolland Motard Electric.

(Photo Champlain Marcell)



Le cliché que vous voyez n'est qu'un exemple du système d'éclairage moderne installé par Rolland Motard Electric. Les lampes fluorescentes sont sans aucun doute le moyen par excellence avec lequel tous les départements du Droit sont éclairés.

(Photo Champlain Marcell)



La chambre secondaire qui loge le système de pouvoir à basse tension, est aussi nécessaire pour l'électrification de cet édifice moderne. Rolland Motard Electric en a exécuté les plans.

(Photo Champlain Marcell)

LA MAISON ROLLAND MOTARD ELECTRIC

MEUBLES - ACCESSOIRES ELECTRIQUES - TÉLÉVISION

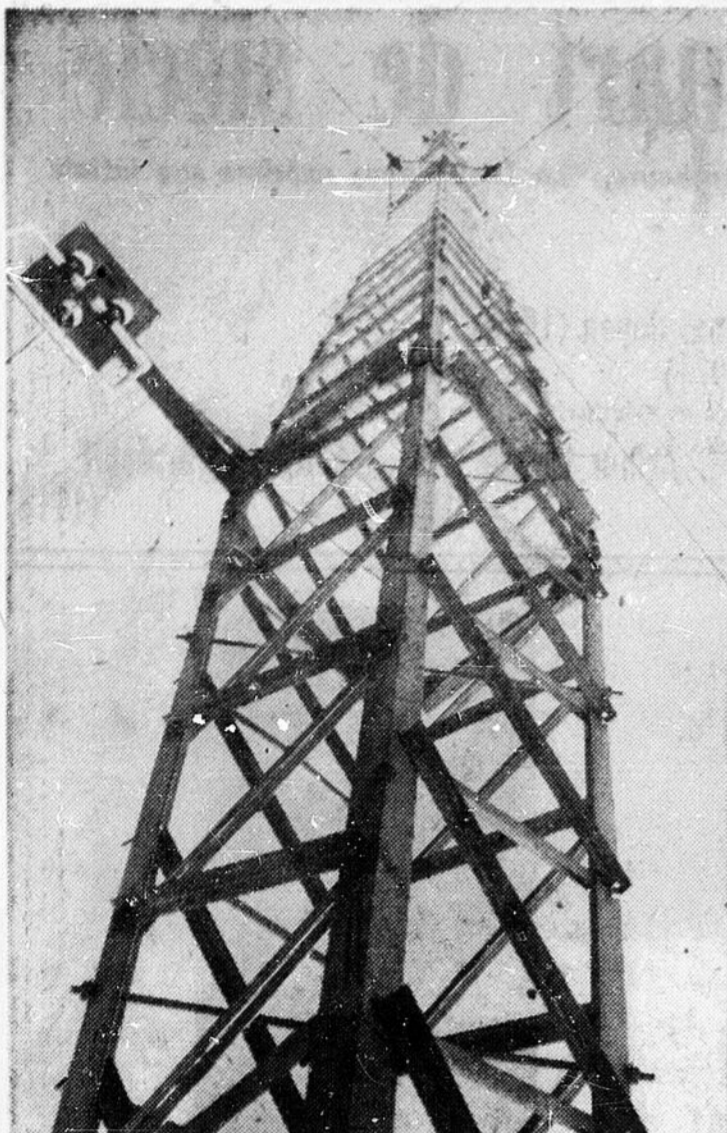
10, rue York,

Ottawa

Tél: 6-7481

CKCH GRANDIT TOUJOURS

(suite de la page 11)



UNE DES ANTENNES DU POSTE CKCH — La photo ci-dessus montre l'une des antennes du poste CKCH dont la puissance doit incessamment être portée de 1,000 à 5,000 watts.

concert avec M. Charles Brodeur, de mettre son projet à exécution. MM. Groulx et Brodeur tracèrent les plans, puis s'assurèrent l'appui de feu le Dr J.-L. Chabot, ancien député conservateur d'Ottawa. Enfin, le 8 avril 1933, ils obtinrent du ministre de la Marine dans le Cabinet Bennett, M. Alfred Duranseau, l'autorisation de fonder un poste de radiodiffusion.

L'ouverture officielle du poste eut lieu le 30 juin suivant. CKCH a débuté à une puissance de 100 watts sur une longueur d'ondes de 1,210 kilocycles. La compagnie canadienne Marconi s'était chargée de l'installation des appareils émetteurs à quelque distance de la ville, le long du chemin de Chelsea.

Le syndicat d'exploitation se composait de la façon suivante: président, le Dr J.-L. Chabot; vice-président, M. Isidore Létourneau, homme d'affaires de Hull et secrétaire, et M. Charles Brodeur, architecte. Le personnel comprenait: MM. Aurèle Groulx, administrateur; Gaston Brodeur et Roland Laframboise, annonceurs; Alfred Quirouette, directeur musical; Louis Séguin, technicien; et Lucien Champagne, ingénieur.

Le poste disposait alors de deux studios, l'un au premier étage du Café Laurier, rue Du Pont, et l'autre, dans la maison de M. Charles Brodeur, rue Hôtel-de-Ville. Peu après, il déménageait à l'hôtel Standish Hall. M. Joseph Pharaud, s'en étant porté acquéreur, lui aménagea alors des locaux plus spacieux dans son magasin, rue Champlain, devenu par la suite la maison Thomas Moncion. En 1940, le poste augmenta de 100 à 250 watts et sa fréquence changea de 1,210 à 1,240 kilocycles.

C'est en 1942 que le Syndicat d'œuvres sociales, limitée, s'est porté acquéreur du poste CKCH. L'achat devait marquer le début d'une nouvelle ère de progrès et d'une association plus intime avec le journal "Le Droit". Le 22 octobre 1945, le poste s'affiliait à Radio-Canada, et le 13 septembre 1947, il inaugura ses nouveaux bureaux dans l'immeuble "Le Centre", autrefois la salle Notre-Dame, à 121, rue Notre-Dame, à Hull.

L'année 1948 fut des plus remarquables. A l'occasion du 15e anniversaire de sa fondation, le poste CKCH augmenta sa puissance de 250 à 1,000 watts, avec fréquence de 970 kilocycles. Le transmetteur quitta alors Chelsea.



M. Jean-Paul LEMIRE, gérant du poste CKCH.

se pour s'établir à Deschênes. Afin d'assurer un service parfait, on aménagea dans l'immeuble deux logis, l'un pour l'ingénieur en chef, l'autre pour l'opérateur de service le matin. L'édifice est tellement spacieux que certaines gens, encore aujourd'hui, croient que les studios sont situés à cet endroit.

Le nombre d'auditeurs augmenta sensiblement. A 100 watts, le poste pouvait atteindre seulement 25,000 auditeurs environ, et à 250 watts, à peu près 40,000. Avec ses mille watts, CKCH peut atteindre maintenant 400,000 auditeurs. D'ici quelques semaines, la puissance de CKCH sera portée à 5,000 watts et il pourra rejoindre quelque 750,000 auditeurs.

Grâce à un système perfectionné d'ondes dirigées, le poste CKCH pénètre surtout dans les régions canadiennes-françaises. Au nord, son rayonnement dépasse de 25 milles environ Mont-Laurier, à Ottawa et à Hull, d'après une enquête menée récemment. 74 pour 100 des radiophiles de langue française sont des auditeurs de CKCH.

Les émissions, aussi, sont plus nombreuses et variées. En 1948, le poste diffusait 15 heures et 15 minutes, soit de huit heures du matin à 11 h. 15 du soir; aujourd'hui, il est sur les ondes de 6 h. du matin à 12 h. 35 du soir. Le samedi, ses émissions se poursuivent jusqu'à 1 h. 05 et le dimanche, elles durent de 9 h. du matin à 12 h. 05. Au cours d'une journée normale, il est donc sur les ondes durant plus de 18 1/2 heures.

Ses émissions comprennent musique instrumentale et vocale, classique et semi-classique, populaire, canadienne, française, américaine et autres.

Outre ses trois studios, le poste a une discothèque remarquable qui réunit plus de 50,000 sélections musicales, soit huit fois plus qu'en 1948. Le service de transcription Sesac lui fournit des pièces enregistrées aux studios M.G.M., une exclusivité de CKCH dans la région d'Ottawa.

Le programme comprend aussi plusieurs émissions touchant l'éducation: forums, causeries, etc. CKCH consacre plusieurs heures par semaine à ce genre d'émissions. Il faut noter aussi le service d'information locale qui a fait d'énormes progrès depuis quelques années.

En 1948, le poste émettait seulement cinq bulletins de nouvelles; deux bulletins locaux ou régionaux, et trois de Radio-Canada. Aujourd'hui, il diffuse 17

bulletins de nouvelles en moyenne chaque jour. Le dimanche, CKCH diffuse 3 bulletins de Radio-Canada et 8 bulletins locaux; le lundi, 2 bulletins de Radio-Canada et 15 bulletins locaux et le même nombre à un près les autres jours de la semaine.

L'achat d'une unité mobile en 1951 a considérablement aidé à l'amélioration du service d'information locale; elle a permis de tripler le nombre de reportages. Cette unité mobile est en outre munie d'une téléphone-radio qui permet au journaliste qui l'utilise de communiquer par téléphone avec qui il veut dans un rayon de plus de 25 milles. De plus, le poste n'avait qu'un seul appareil enregistreur autrefois. Il en a maintenant quatre. Il possède aussi un service de scripteurs-traducteurs.

Pour se développer ainsi, le poste CKCH a dû augmenter de beaucoup le nombre de ses employés. En 1948, ils étaient 19, ils sont aujourd'hui plus de 40, sans compter les annonceurs travaillant à temps partiel.

Dans une large mesure, c'est grâce à la compétence et au dévouement des employés de CKCH, anciens et nouveaux, que le poste a fait de tels progrès. Plusieurs se sont tant signalés qu'ils jouissent aujourd'hui d'une renommée nationale.

Mentionnons entre autres: Yves Thériault, écrivain dont les sketches sont toujours très goûtés; Laurette Larocque-Auger, mieux connue sous le nom de Jean Desprez; M. Aurèle Séguin, directeur des programmes pour la province de Québec; M. Marcel Oulmet, ancien directeur du réseau français de Radio-Canada, qui occupe maintenant le poste de directeur adjoint des programmes de radio et de télévision de Radio-Canada; Jean-Yves Bigras et Pierre Pétel, réalisateurs d'émissions de T.V. à Radio-Canada; Fernand Robidoux, artiste de Montréal; Jean Laforest, de Radio-Canada; Errol et Roy Malouin, de CKAC, Montréal; M. Raymond Bruneau, député; M. Claude Séguin, de CKVL; M. Yvon Beaulne, secrétaire du directeur de Service international de Radio-Canada; M. Guy Beaulne, réalisateur, à Radio-Canada; Marcelle Barthe, de Radio-Canada; Estelle Caron, chanteuse bien connue; M. Henri Bergeron, annonceur à la télévision, à Montréal; M. Georges Huard, directeur de la télévision à Ottawa; et M. Pierre Patry, annonceur au poste de télévision CBOT, à Ottawa. La liste complète serait trop longue.

C'est aussi dans une large mesure, grâce à la compétence et au zèle des gérants qui se sont succédé depuis sa fondation que CKCH est devenu le deuxième plus important poste français de la province de Québec. Ont occupé la gerance, après M. Aurèle Groulx, fondateur: MM. Joseph Laflamme, Alexandre Dupont, Georges Bourassa, Marcel Paré, Fernand Robidoux et Raymond Benoit. CKCH est actuellement sous l'habile gerance de M. Jean-Paul Lemire.

La route fut difficile; elle l'est encore. Sans compter le milieu fortement anglophone, la nature même du poste CKCH est à la source de difficultés particulières. Comme "Le Droit", il lui faut, pour grandir et progresser, être populaire, sans pour cela dévier des principes profondément chrétiens qu'il s'est fixés. Ce que veut la collectivité n'est pas toujours, malheureusement, ce qu'elle devrait vouloir; un poste émetteur catholique, comme un journal, doit servir le public, c'est vrai, mais le servir seulement en ce qui est bien, nonobstant les désavantages financiers qui peuvent en résulter. Malgré ces difficultés, CKCH a bien réussi.

Toujours, depuis sa fondation, il s'est fait le constant collaborateur de l'Eglise, qu'il a secondée sans relâche dans le domaine de l'instruction religieuse et de la formation sociale.

Les directeurs demeurent les auxiliaires précieux de nos pasteurs. Ils adressent aux enfants, aux adolescents et aux chefs de famille, aux jeunes filles, aux épouses et aux mères, des émissions destinées à éclairer chacun sur ses devoirs et à lui en faciliter l'accomplissement.

Nous

sommes

heureux

et fiers

d'avoir

contribué

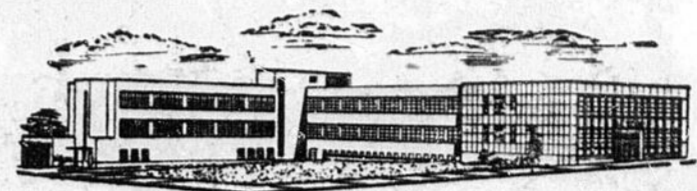
à la

construction

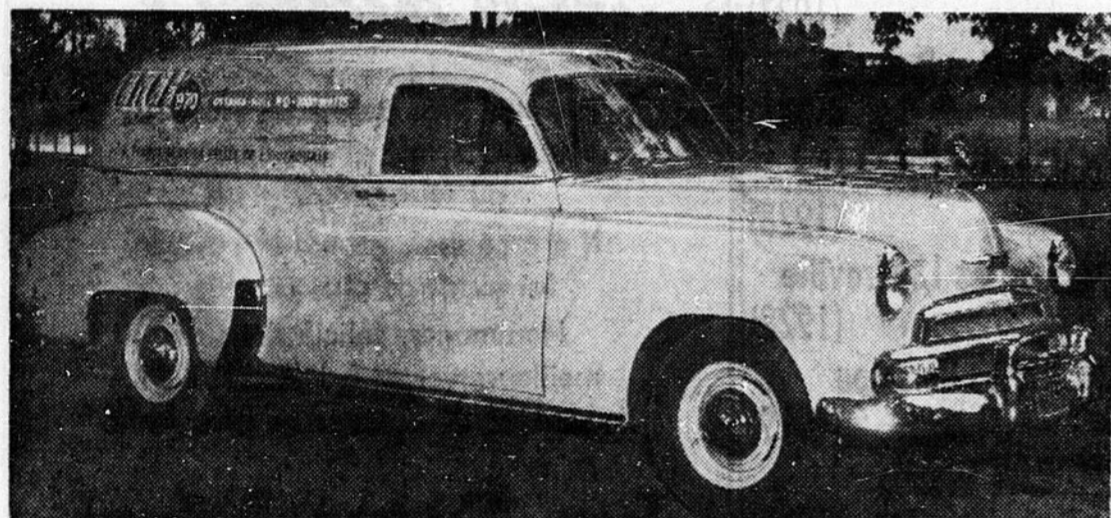
du nouvel

édifice

Le Droit



RENE GOULET
CONSTRUCTION CO. LTD.
8-4870
1544, rue Scott Ottawa 3, Ont.
CAPACITE — HABILETE — INTEGRITE



La nouvelle camionnette du service de nouvelles du poste CKCH est équipée d'un téléphone-radio, qui permet un service plus prompt et plus efficace. Les nouvelles recueillies sur les lieux peuvent ainsi être transmises directement au poste, à Hull.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marciel)



SINGÈRES HOMMAGES

au journal

"LE DROIT"

à l'occasion de

l'inauguration du nouvel édifice



Il nous a fait grand plaisir de fabriquer et d'installer les rampes d'aluminium et tous les articles divers en métal dans ce grand et moderne journal.



Ottawa Iron Works

fabricants de

FER ORNEMENTAL — ALUMINIUM — ACIER INOXYDABLE ET TRAVAUX DE BRONZE — ESCALIERS D'ACIER — ECHELLES DE SAUVETAGE GRILLES — BARRIERES — CLOTURES DE FER ET DE PORCHE TRAVAIL DE METAL DIVERS, ETC.

256, Chemin McArthur, (Eastview) Tél. 3-7240



Meilleurs vœux

aux administrateurs, au personnel et aux abonnés du journal

LE DROIT

Puisse ce valeureux quotidien continuer de connaître des années de plus en plus fructueuses, et ainsi conserver aux Canadiens Français, leur langue et leurs droits.

LE BUREAU D'ASSURANCE

Georges Benoit & Cie

208, rue Principale

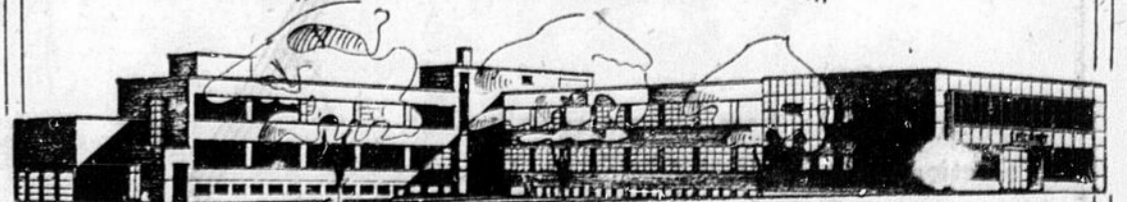
Hull

Nos sincères félicitations au journal

"LE DROIT"

Nous sommes fiers d'avoir fourni l'équipement de bureaux, pupitres, chaises de bureaux, cabinets, cabinets-classeurs et mobiliers des hauts fonctionnaires.

POUR CE NOUVEL ET MODERNE EDIFICE



JOHN C. PRESTON

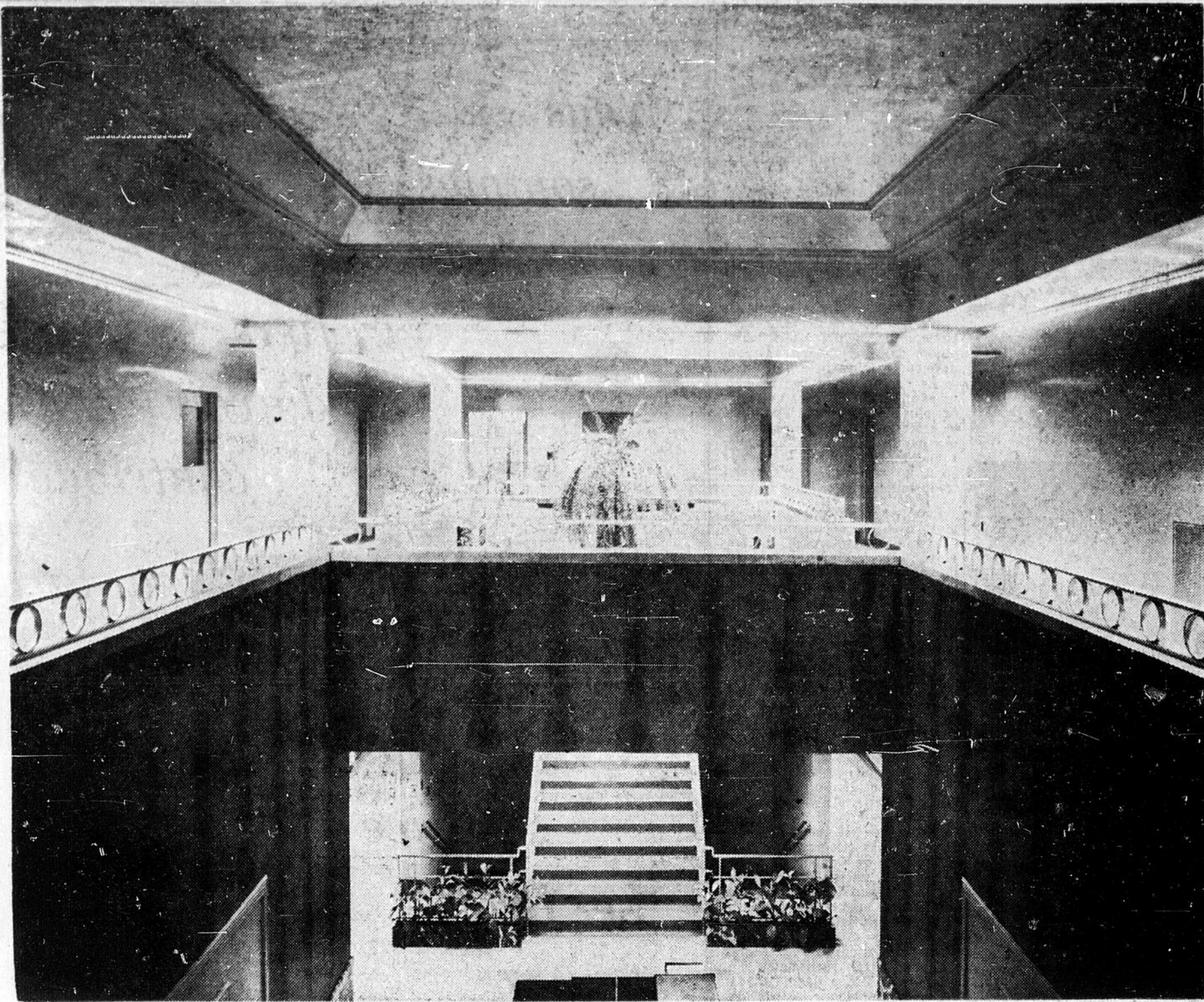
Limited

MEUBLES DE BUREAU, ARTICLES DE BUREAU, SYSTEMES DE CLASSEURS, MEUBLES D'ECOLE, EQUIPEMENTS D'AUDITORIUMS, AGENCEMENTS DE BUREAU

37, rue Murray

OTTAWA

3-9334



Le grand hall du nouvel édifice, vu de l'étage supérieur.

Sincères félicitations

et

meilleurs voeux

pour l'avenir!

La Chambre de Commerce
des Jeunes de Hull

Hommages

d'un

ami

Chefs de services

Administrateur général:

M. Aurèle Gratton.

Croix Pro Ecclesia et Pontifice.

Trésorier et chef du personnel:

M. Dorius Barsalou.

CHEFS DE SERVICES
(1955)

Rédacteur en chef:

M. Camille L'Heureux.

Information:

M. Clément Brown.

Atelier de composition:

M. Théo Pichette.

Publicité:

M. H.-Edmond Lemieux.

Correction-traduction:

M. Alfred Verreault.

Tirage:

M. Guy Angers.

Photogravure:

M. Thomas Bamford.

Production:

M. Adrien Beauchamp.

Comptable:

M. Jean-Robert Bélanger.

Distribution:

M. Lorenzo Blouin.

Crédit:

M. J.-Arthur Chatelain.

Impressions:

M. Marcel Fredette.

Chef pressier:

M. Paul Glaude.

Ateliers d'impressions:

M. Marcel Labelle.

Annonces classées:

M. J.-Gérard Lizotte.

Chef des inspecteurs:

M. Napoléon Denis.

Un hommage à notre Club Quart de siècle

Ouvriers de la première heure, "Le Droit" vous exprime son infinie reconnaissance

PRESIDENTS:

M. H.-Edmond Lemieux, doyen (1914)

M. Victor Barrette (1921)

Croix Pro Ecclesia et Pontifice.

MEMBRES:

M. Arthur Larose

M. Alfred Verreault

(1916)

(1918)

M. Armand Morin

(1921)

M. L.-Georges Robitaille

(1921)

M. Henri Tassé

(1922)

M. Adrien Taillefer

(1922)

M. Alfred Daoust

(1923)

M. Roméo Duhamel

(1926)

M. Napoléon Denis

(1927)

M. Albert Dalpé

(1927)

M. Maurice Renaud

(1927)

M. Camille L'Heureux

(1928)

M. Charles Landreville

(1928)

M. Dorius Barsalou

(1929)

M. Paul Glaude

(1930)

M. Omer Dicaire

(1930)



LE DROIT

a passé avec succès au travers des difficultés et des épreuves du tout début.

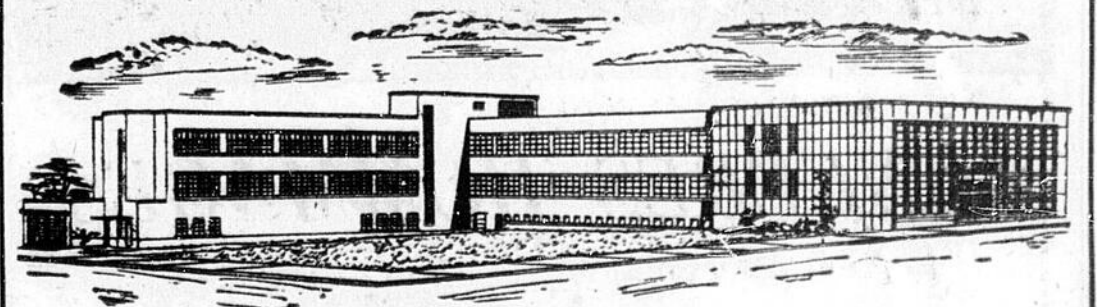
Il a progressé, grandi et l'avenir lui sourit de plus en plus.

Hommages, félicitations et meilleurs voeux à l'occasion de l'ouverture de son nouvel immeuble.

Jean-Thomas Richard

Député de l'Est d'Ottawa au Fédéral

"Meilleurs voeux dans votre nouveau foyer"



OVERNITE EXPRESS LIMITED

"Petit ou gros, nous transportons tout"

**Siège social:
HULL QUE.**

TERMINUS A:

Ottawa-Hull
291 St-Rédempteur
Tél. PR 7-1655

Montréal
5334 Laurendeau
Tél. TR 4741

St-Jérôme
301, rue Scott
Tél. 6007

Shawville
Tél. 633

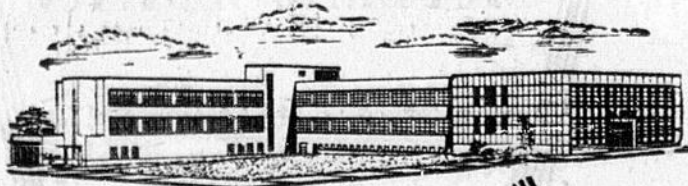
Service de sténo pour votre commodité — Nous acceptons la livraison C.O.D.



Nos hommages aux
directeurs et au personnel
du journal

LE DROIT

à l'occasion de l'ouverture
de leur magnifique édifice.
Qu'il continue à bien
renseigner le public.



NOUS SOMMES fiers d'avoir contribué à l'érection de ce nouvel édifice en faisant toute la maçonnerie et le posage de brique.

Roland Larivière

ENTREPRENEUR BRIQUETEUR

EFFECTUANT TOUT TRAVAIL DE MAÇONNERIE — POSE DE BLOCS DE CIMENT — BLOCS DE VERRE, AINSI QUE BRIQUES

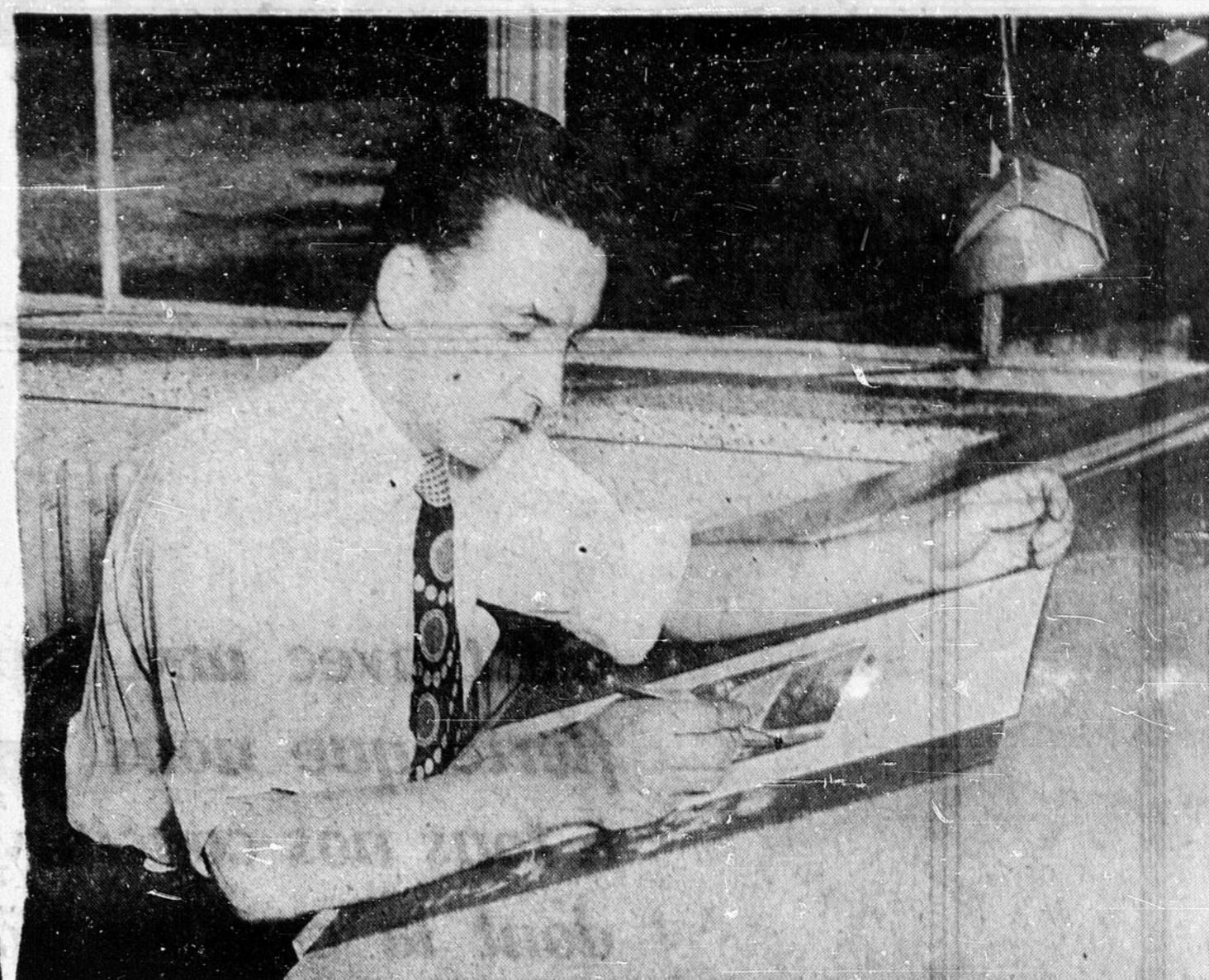
395, rue Lévis, Eastview

SH 6-4773



M. ADRIEN BEAUCHAMP, chef de la production.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Mareil)



"Le Droit" possède maintenant un service d'art commercial très considérable. La photo ci-dessus nous montre l'artiste ANDRE DUBE à l'oeuvre.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Mareil)

Le Conseil d'administration actuel

Président: M. Louis-J. Billy
Chevalier de l'Ordre de
Saint-Grégoire-le-Grand

Vice-président: M. Wilfrid Carr

Secrétaire: Me Jean-Charles Aubin
Conseiller juridique:
Me Gaston Vincent, C.R.

Vérificateur: M. Lucien Massé, C.A.,
Commandeur de l'Ordre de
Saint-Grégoire-le-Grand

Directeurs :

M. Thomas Moncion
Chevalier de l'Ordre de
Saint-Grégoire-le-Grand

M. Paul Bonhomme
Chevalier de l'Ordre de
Saint-Grégoire-le-Grand

M. Rodolphe Guibord

En ville, c'est chez

CAPLAN



Le magasin Caplan,
qui célèbre
50 années de ventes au détail
dans la région d'Ottawa,
présente ses
félicitations et meilleurs souhaits
au journal
"LE DROIT",
à l'occasion de l'ouverture de
son splendide nouvel immeuble.

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

Félicitations
au
journal

LE DROIT

Nous sommes heureux
d'avoir été associés
au déménagement,
à l'installation et
à l'entretien
de l'équipement
d'impression à l'édifice
neuf du "Droit"



EQUIPEMENT POUR IMPRIMERIE ET METIERS CONNEXES
ATELIER COMPLET DE MACHINERIE
SERVICE DE SOUDURE ET DE METALLISATION

KEN NESBITT, président

374, RUE ROCHESTER
OTTAWA

Tél. 8-2334

Présidents et gérants depuis 1913

LES PRÉSIDENTS DU "DROIT" DEPUIS 1913

M. Onésime Guibord (1913-1916)

Le Dr Emile-Maurice Lambert (1916-1917)

M. Joseph Goulet (1918-1920)

M. Esdras Terrien (1921-1947)

Croix Pro Ecclesia et Pontifice.

M. Louis-J. Billy (1947-....)

Chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand.

LES GERANTS DU "DROIT" DEPUIS 1913

M. C.-S.-O. Boudreault (1913)

M. Onésime Guibord (1913)

Le R. P. A. Lortie, O.M.I. (1914-1915)

M. Vitalis Brien (1916)

M. H.-Edmond Lemieux (1917-1919)

M. Joseph Goulet (1919-1930)

M. Edmond Lemieux (1930-1932)

M. Edmond Cloutier (1932-1940)

M. Roméo Ouéry (1940-1942)

M. Esdras Terrien (1942-1946)

Croix Pro Ecclesia et Pontifice.

M. Aurèle Gratton (1946-....)

Croix Pro Ecclesia et Pontifice.

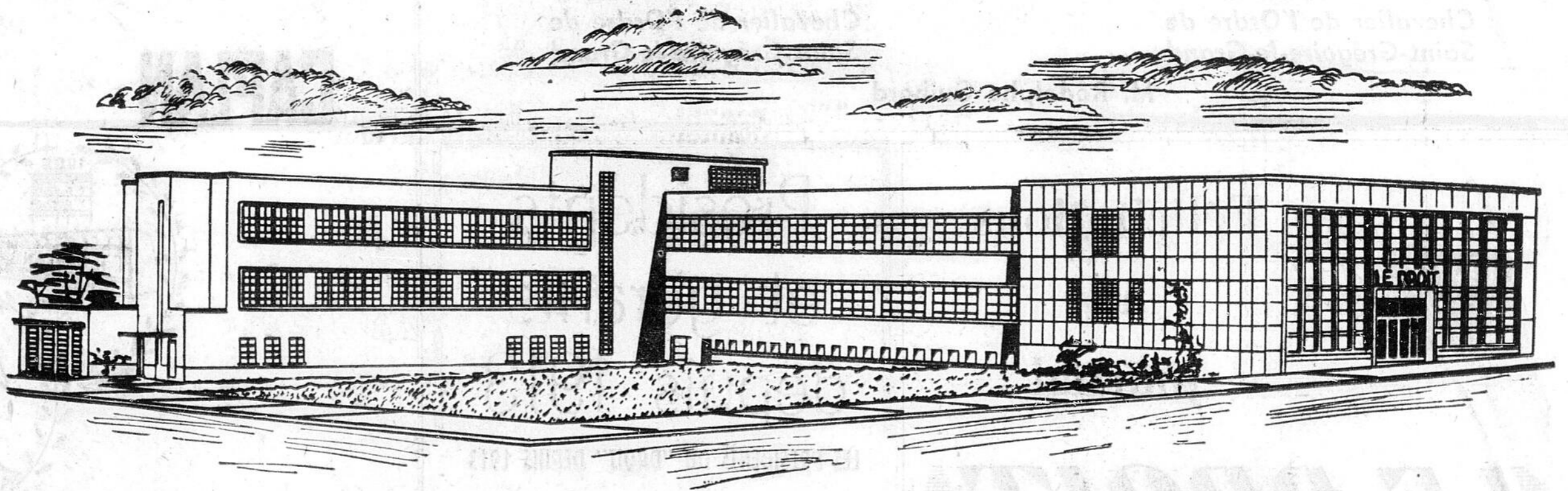


C'est avec une bien légitime fierté que nous présentons à tous nos concitoyens l'édifice dont la construction nous a été confiée.



M. WILLIAM D'AOUST, propriétaire

LE DROIT



Nous avons obtenu et mené à bien le contrat général de l'édifice Le DROIT et en remercions qui de droit.

WILLIAM D'AOUST

CONSTRUCTION LTEE

286, ch. de Montréal, Eastview SH. 6-4567